

REFERAT Kommunalbestyrelsen d. 26-01-2021

Mødedato Tirsdag d. 26. januar 2021 kl. 19:30

Mødested Kommunalbestyrelsessalen

Indholdsfortegnelse

Forside.....	3
Godkendelse af dagsorden.....	4
Meddelelser.....	5
Orienteringer.....	7
Fjeldredning.....	8
Nye læskure til busstoppesteder, Nuuk.....	13
Tilsynsrapport for Qeqertarsuatsiaat skole.....	16
Tilsynsrapporter for daginstitutioner.....	20
Beslutninger.....	24
Servicekontrakt med Destination East Greenland 2021.....	25
Servicekontrakt med Nanu Travel for 2021.....	28
Endelig godkendelse af Helhedsplan for Tasiilaq.....	32
Nye Affaldsregulativer 2021.....	35
Sted- og Vejnavneråd.....	38
Skolepasning (AKO) i Ittoqqortoormiit.....	41
Skolepasning (AKO) i Kapisillit.....	44
Kvalitetsstandarder 2021.....	47
Rejserapport for udvalgsrejse for Udvalg for Økonomi og Erhverv.....	50
Ændring af vedtægt for Lokaludvalg.....	53
Vedtægt for tværfagligt samarbejde i sociale sager vedrørende børn og familier i Paamiut.....	56
Vedtægt om forbud mod fangst og anskydning af pukkelhvaler i Nuup Kangerlua.....	59
Indstilling om valg af ejerskabsmodel.....	62
Forslag om asfaltering af pladsen foran Pilersuisoq, Tasiilaq.....	67
Begæring om udtrædelse af Kommunalbestyrelsens stedfortræderliste.....	69
Evt.....	72
Lukket.....	73
Godkendelse af referat.....	74

Punkt 0: Forside

Medlemmer

Charlotte Ludvigsen (IA)
Charlotte Pike (IA)
Uju Petersen (IA)
Harald Bianco (IA)
Inge Olsvig-Brandt (IA)
Storm Ludvigsen (IA)
Knud Mathiassen (IA)
Henrik Rachlev (IA)
Lone Rosengreen Pedersen (IA)
Michael Rosing (Sam)
Nadia Olsen (D)
Justus Hansen (D)
Mala Høy Kúko (S)
Peter Davidsen (S)
Thiiooq Knudsen (S)
Ane Egede Mathæussen (S)
Jens Kristian Berthelsen (S)
Rolf Pike (S)
Lund Kúko (S)

Beslutning

Tilstede: Charlotte Ludvigsen (IA), Uju Petersen (IA), Inge Olsvig Brandt (IA) Knud Mathiassen (IA) Pipaluk Lyng-Rasmussen (IA) (suppleant for Storm Ludvigsen), Lone Rosengreen Pedersen (IA), Michael Rosing (LG), Nadia Olsen (D) Justus Hansen (D), Mala Høy Kúko (S), Peter Davidsen (S), Ane Egede Matæussen (S), Thiiooq Knudsen (S), Jens Kristian Berthelsen (S), Rolf Pike (S) Lund Kúko (S)

Telefonisk: Henrik Rachlev (IA), Harald Bianco (IA), Charlotte Pike (IA), Lund Kúko (S)

Afbud: Storm Ludvigsen (IA)

Punkt 1: Godkendelse af dagsorden

Beslutning

Dagsorden godkendt.

Harald Bianco (IA) erklærer sig inhabil ved behandling af 04A.

Charlotte Pike (IA) erklærer sig inhabil ved behandling af 04B.

Lone Rosengren Pedersen (IA) erklærer sig inhabil ved behandling af 04L.

Michael Rosing (løsgænger) erklærer sig inhabil ved behandling af 04O.

Punkt 2: Meddelelser

2a. Meddelelser fra formanden

2b. Meddelelser fra udvalgsformændene

Beslutning

2a.

1. Den 5. januar blev der afholdt et møde med alle lokaludvalgene pr. videokonference i Nuuk byrådssal. Nuuk Lokaludvalg var fysisk til stede i byrådssalen. På mødet fremlagde Lokaludvalgene hvad de har opnået i året 2020 og hvad de har afsat af midler til i år 2021. I den forbindelse blev budget for 2021 præsenteret, hvor de relevante tiltag og kommende projekter fremlagt af Borgmesteren.
2. D. 6. januar blev Idrætsdag arrangementet i Hans Lynge Salen - Katuaq. Der var omkring 50 deltagere inkl. arrangører til arrangementet. Arrangementet blev vist online/digitalt gennem Liveoptagelse via Kommuneqarfik Sermersooq's Facebook side. Der uddelegeret 4 priser tilhørende Årets Idrætsnavn, Rollemodel, Initiativpris samt Særlig pris.
3. Den 9. januar blev der arrangeret miniseminar for NGO'er. Seminaret blev afholdt i Illorput, med deltagelse fra Borgmesteren, Kommunalbestyrelsesmedlem Inge Olsvig Brandt, administrationen og NGO'er. Der var omkring 25 deltagere, hvoraf 15 var NGO-er. Der bliver planlagt 2 seminarer med NGO'ere om året.
4. d. 18. & 19. januar havde 2. viceborgmesteren forskellige aktiviteter i Tasiilaq. Han var både på institutionsbesøg hos kommunens institutioner og samarbejdspartnere, og afholdte et borgermøde hvor han fremlagde kommunens budget for 2021. Dette blev arrangeret idet borgmesteren, i en længere periode, har været forhindret i at tage til Tasiilaq pga. covid-19.
5. Byggeri af ny brandstation i Nuuk går snart i gang. I den anledning vil d. 4. februar kl. 14.00 blive afholdt "Første spadestik"- arrangement på byggepladsen i Pukuffik. Nuuk City Development vil stå for arrangementet og borgmesteren glæder sig til sin deltagelse.
6. Fra februar til maj 2021 planlægger borgmesteren i samarbejde med kommunens tre erhvervsråd og Sermersooq business at gennemføre workshops i kommunens byer. Dette gøres i forbindelse med udarbejdelsen af en ny erhvervsstrategi initieret af de tre erhvervsråd. De planlagte workshops vil inddrage kommunens erhvervsliv og have fokus på samskabelse af fremtidens erhvervsarbejde i Øst, Paamiut og Nuuk. Der vil bl.a. blive holdt en åben workshop i hver by for de erhvervsdrivende. Annoncering af denne vil komme i den kommende måned
7. Det nye audio- og videokonferencesystem i kommunalbestyrelsessalen - Det var oprindeligt planen at teknikere fra Europa skulle installere systemet i januar og februar. På grund de aktuelle rejserestriktioner kan det ikke lade sig gøre. Det nye system bliver derfor ikke klar det planlagte tidspunkt. Hvor længe det bliver forsinket afhænger af Corona-restriktionerne

2b.

Uju Petersen, formand for Udvalg for Børn og Familie:

1. I forbindelse med ændring af målgruppen for Prs. Margrethes Børnehjem sidste år, hvor man kun kan modtage mindreårige børn, har der været mangel på et sted til de ældre børn i Tasiilaq, hvilket er omfattende. Ligeledes har det været vanskeligt at få sagsbehandlere til Tasiilaq på grund af corona- situationen og dette er et stort problem. Der var i efteråret stor mangel på sagsbehandlere og udfaldet på henvendelse til Socialstyrelsen om hjælp var at dette ikke var muligt. Ungecenteret i Tasiilaq er i opstartsfasen, men vi har endnu ikke fået respons på om vi må benytte de ting som Prs. Margrethes Børnehjem ikke benytter. Derfor har vi været nødsaget til at midlertidigt ændre Qimarnguiks målsætning. Sagsbehandlere og pædagoger er begyndt at ankomme til byen og det er vores håb at dette vil have en god indvirkning.
2. Conni Gregersen og Dorthie Kanutsen afvikler nu på tredje år opbyggende kurser for vores personale i Kommuneqarfik Sermersooq, kurset startede i går. Ligeledes har flere af vores medarbejdere fået meddelelse fra SPS om optagelse til Rådgiver i Socialt arbejde på Akademi Uddannelsen med start til foråret.
3. Der er stadig behov for anbringelsessteder på døgninstitution, især er behovet stort for de unge.

Inge Olsvi Brandt, formand for Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked:

1. Udvalgsformand for Udvalg for Forvaltning for Arbejdsmarked og Velfærd meddeler, at der har været vandskade i Majoriaq og at man har lavet midlertidige løsninger på situationen. Hertil har man flyttet eleverne til en ubenyttet bygning og kontormedarbejdere på gl. magasin. Det er forventningen at Majoriaq åbner normalt igen 8. februar på Jens Kreutzmannip aquataa.

2. Udvalgsformand for Udvalg for Forvaltning for Arbejdsmarked og Velfærd meddeler, at udvalgsformanden og forvaltningen har deltaget på NGO mini-seminar d. 9. januar, hvor man drøftede samarbejdet mellem kommunen og NGO'ere. Man aftalte at man afholder lignende møder hvert halve år.
3. Forvaltningen for Velfærd og Arbejdsmarked har afgivet svar på forslag til ny offentlig hjælp lov og lov om jobsøgningsydelse, som erstatter lov om arbejdsmarkedsydelse. Forslagene lægger op til en tættere koordination mellem offentlig hjælp og arbejdsmarkedsområdet.
Derudover lægger forslaget om ny offentlig hjælp lov op til, at borgerne skal modtage offentlig hjælp kontant udbetalt, men mange borgere og familier har brug for støtte og vil have svært ved at få betalt deres regninger. Under den nye lov vil der ikke være mulighed for at administrere borgernes økonomi. Dette vil kunne resultere i stor gældsættelse af borgere og stigning i hjemløshed

Michael Rosing, formand for Udvalg for Børn og Skole:

1. Pr. 1. januar 2021 åbnede to nybyggede institutioner i Nuuk. De to institutioner har ikke fået navn endnu, men udvalget forventes at træffe en beslutning om navnene på førstkommende møde i udvalget, hvorefter de vil blive offentliggjort ved den officielle åbning den 5. februar.
2. Pr. 18. januar 2021 åbnede ligeledes en klub i Qinnngorput. Åbning af en klub i Qinnngorput var del af vores budgetforlig for 2021, og det glæder mig, at den så hurtigt er startet op til gavn og glæde for de mange unge mennesker i området.

Justus Hansen, formand for Udvalg for Anlæg og Miljø:

1. Med sigte på at styrke forvaltningens tilstedeværelse i Paamiut, er der ansat en afdelingsleder i Paamiut. Samtidigt er det langt om længe lykket at indgå en aftale med et autoriseret el-installatør firma fra Nuuk med henblik på at renovere skolen. Der er en forventning om, at firmaet i den forbindelse etablere sig fast i byen.
2. Der er kontraheret med et lokalt entreprenørfirma i Tasiilaq på byggemodningsprojektet til de kommende nye boliger i Tasiilaq. Samtidigt er samme firma nu i færd med at afslutte arbejderne på byens nye ungdomskulturhus. Forventeligt kan vi snart se frem til en åbning heraf.
3. Skolebyggeriet i Nuuk kører planmæssigt og følger i store træk tidsplanen. Åbningen af skolen er således fortsat berammet til medio 2023.

Punkt 3: Orienteringer

Punkt 03A: Fjeldredning

Beslutning

Orienteringen tage til efterretning

Fjeldredning

Orientering om uddannelsestiltag for fjeldredning

Til orientering

J.nr.: EMN-2020-00556, Akt ID 3

Forvaltning for Anlæg og Miljø – Direktør Hans Henrik Winther Johannsen / HHWJ

Sagsresumé

I henhold til sektoransvaret, er det ikke en kommunal opgave at yde fjeldredning. Det kommunale redningsberedskab har dog i en lang periode bistået de øvrige sektorer med at udføre fjeldredningsopgaver.

Ansvar for redning i fjeldet påhviler politiet og sundhedsvæsenet, alt efter om den tilskadekomne er lokaliseret eller ej. Hvis en tilskadekommet er på en kendt lokation, er det sundhedsvæsenet som har ansvaret, mens det ved en ukendt lokation er politiets ansvar.

Det kommunale redningsberedskab oplever en stigning af hændelser i fjeldet, hvor de bliver rekvireret af Politiet for at bistå med arbejdet, eller at der bliver ringet direkte til 113. Dette sker i takt med den større interesse for Grønland, og herunder Nuuk og Tasiilaq, som turistmål.

Den Kommunale Beredskabskommission har drøftet spørgsmålet og anbefaler, at det kommunale beredskab fortsat skal yde bistand ved fjeldredningshændelser.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Anlæg og Miljøes udvalgsmøde, den 07. december 2020, hvor udvalget godkendte Den Kommunale Beredskabskommissions anbefaling om at godkende, at redningsberedskabet fortsat påtager sig opgaven med at bistå politiet med fjeldredning, samt at redningsberedskabet sikrer nødvendige kompetencer for mandskabet gennem relevante og anerkendte uddannelse/kurser, og sender sagen videre til orientering ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt ved Kommunalbestyrelsen med en bemærkning om, at Ittoqqortoormiit ønskes indarbejdet på længere sigt.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgsmøde, den 10. december 2020, hvor udvalget tog orienteringen til efterretning med følgende ændring: Ittoqqortoormiit medtages på længere sigt, og sendte sagen videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at orienteringen tages til efterretning

Sagsfremstilling

Lovgivning og forpligtigelse

Reglerne omkring redningsberedskabets opgaver er fastsat i Inatsisartutlov nr. 14 af 26. maj 2010 om redningsberedskabet i Grønland og om brand- og eksplosionsforebyggende foranstaltninger, hvori der står følgende:

§ 10. Redningsberedskabet skal kunne yde en forsvarlig indsats mod brand, skader på personer, ejendom og miljøet ved ulykker og katastrofer, samt ved akutte uheld med farlige stoffer på landjorden. Redningsberedskabet skal endvidere assistere de sociale myndigheder med at kunne modtage, indkvartere og forpleje evakuerede og andre nødstedte.

Endvidere står der i § 10, stk. 2, at SAR-opgaver og sundhedsvæsenets evakueringer er undtaget fra redningsberedskabets opgaver.

I henhold til lovgivningen er fjeldredning således ikke en opgave som det kommunale redningsberedskab har ansvaret for.

I henhold til lovgivningen er det kommunale redningsberedskab dog forpligtiget til at assistere ved løsning af opgaver som er pålagt øvrige sektorer.

Jf. § 10, stk. 3 skal redningsberedskabet, såfremt en anden kommune, Statens Luftfartsvæsen (RCC), Grønlands Kommando (MRCC) eller politiet, fremsætter ønske herom, yde den nødvendige assistance, som er påkrævet på grund af en ulykke eller katastrofe.

Nuværende situation

Som tidligere skrevet er turismen og antallet af overnatninger stigende i Grønland. Ifølge politiet er der sket en stigning fra 7 til 23 hændelser i fjeldet fra 2013 – 2017, hvoraf det kommunale redningsberedskab har ydet assistance til politiet. Assistancen er forskellig alt efter hvad opgaven er.

Redning med bære

I de fleste tilfælde, når der er tale om fjeldredning, er det en person, som er kommet til skade i fjeldet, og ikke selv kan komme ned. I sådan et tilfælde vil redningsberedskabet skulle hente personen med bære. Her vil det ikke være decideret fjeldredning, men en redningsaktion som foregår i fjeldet.

Som det er i dag, er det mere reglen end undtagelsen, at det er redningsberedskabet der foretager redningsindsatsen ved fjeldredning. Forventningen om at det er redningsberedskabet som foretager redningsindsatsen ses også i sammenhæng med, at nødopkald oftest går direkte til 113, og i mindre grad at det er politiet som rekvirerer redningsberedskabet.

Fjeldredning med reb

I andre tilfælde er det fjeldredning, hvor det er nødvendigt at bruge reb, det vil sige at der blandt andet foretages rappelling. Det er især når disse hændelser sker, at der er et behov for uddannede personale, for ikke at risikere at de sætter deres eget liv på spil, og at de kan yde en forsvarlig indsats.

På nuværende tidspunkt består beredskabets fjeldredningsmandskab af 4 personer, hvoraf kun en enkelt har større erfaring med rappelling. Det betyder at beredskabet er meget afhængig af en enkelt person for at kunne håndtere opgaverne. Det indstilles derfor til, at der sikres at der uddannes og opretholdes et mandskab på op til 10 personer i Nuuk, op til 6 personer i Tasiilaq og Paamiut.

Ved de hændelser som kræver brug af reb og/eller rappelling, vil der være tale om fjeldredning. I dag udføres disse opgaver af et hold, hvoraf kun en enkelt brandmand i Nuuk er uddannet til opgaven.

Fjeldredning med snescooter

I vinterperioden har beredskabet også en del indsatser, som kræver snescooter. Vandring i fjeldene foregår også om vinteren og i tillæg hertil kommer der også et stort antal af snescooterkører. Beredskabet bliver også kaldt ud af politiet for assistance med snescooter. Hvis redningsberedskabet fortsat skal kunne assistere i denne type fjeldredning er det essentielt at udstyret er i orden. Det gælder både selve snescooteren og dertilhørende personligt sikkerhedsudstyr.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltning for Anlæg og Miljø indstiller til at opretholde den forventede forpligtigelse der er fra de øvrige sektorer, især politiet og sundhedsvæsenet, til at det kommunale redningsberedskab kan assistere ved redningsaktioner i fjeldet, med og uden brug af rappelling.

Veluddannet mandskab

Med baggrund i at fjeldredning ikke ligger inden for beredskabets sektoransvar, men alene skal kunne assistere såfremt beredskabet har det rigtige udstyr, har uddannelse af mandskabet på dette område ikke været prioriteret.

Såfremt det bliver besluttet at vi skal fortsætte med at varetage opgaven, bliver vi nødt til at sikre at vi har uddannet mandskab – også på sigt.

Veluddannet mandskab skal sikre at vi udfører opgaven forsvarligt, at mandskabet ved hvordan man skal håndtere den tilskadekomne person og til sidst, at vi klæder vores mandskab på til at udføre opgaven som vi pålægger dem.

Det betyder helt konkret at det er beredskabets ansvar at tilbyde de relevante uddannelser og kurser der skal til for at beredskabet kan forsvare, at sende mandskabet ud til hændelser som indebærer en risiko for vores mandskab at udføre.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

En beslutning om at uddanne personalet således, at opgaven om at assistere Politiet i fjeldredning, sker på forsvarligvis i forhold til selve udførelsen af opgaven, og egen sikkerhed for brandmanden betyder at der skal tilføres økonomiske ressourcer til det kommunale fjeldredningsberedskab.

Der skal uddannes mandskab, således der er nok til at kunne varetage opgaverne, og beredskabet ikke er afhængigt af enkeltpersoner. Ud over uddannelsen i fjeldredning skal der også afses midler til aflønning i forbindelse med øvelser.

En sidste betragtning er indkøb af nyt udstyr eller supplerings samt løbende vedligeholdelse af udstyret.

Arbejdet for afdækning af uddannelses tiltag samt økonomi for denne opgave forventes i første omgang at kunne tages fra de på anlægsbudgettet afsatte midler til sektorplan for beredskab.

Den endelige økonomi for opgave vil blive indarbejdet i kommende sektorplan for det kommunale redningsberedskab. Sektorplanen vil blive forelagt det politiske i 2021.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 14 af 26. maj 2010 om redningsberedskabet i Grønland og om brand- og eksplosionsforebyggende foranstaltninger

Det videre forløb

- Afdække uddannelses tiltag
- Kompetenceløft af mandskabet
- Afdækning af behov for nyindkøb og supplerings af udstyr

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Midler for afdækning og opbygning af et tidssvarende fjeldredningsberedskab vil blive fundet indenfor anlægsbudgettets allerede afsatte bevilling til Sektorplan for beredskabet.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Anlæg og Miljø, beslutning, 07. december 2020:

Indstillingen godkendes med en bemærkning om, at Ittoqqortoormiit ønskes indarbejdet på længere sigt.

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning 10. december 2020:

Orienteringen tages til efterretning med følgende ændring: Ittoqqortoormiit medtages på længere sigt.

Bilag

Ingen.

Punkt 03B: Nye læskure til busstoppesteder, Nuuk

Beslutning

Orienteringen tages til efterretning

Bilag

1_Nye busskure_Produktark Moment.pdf

2_Nye busskure_Produktark Træmiljø.pdf

Nye læskure til busstoppesteder, Nuuk

Indkøb af prøveskure, ift. stress-testning

Til orientering

J.nr.: ANL-2020-00021

Forvaltning for Anlæg og Miljø – Direktør Hans Henrik Winther Johannsen / HHWJ

Sagsresumé

Som en del af den naturlige udskiftning af bus- og læskure indkøbes der 6 stk. skure i forskellige størrelser og varianter, som skal stress-testes ift. det arktiske klima. Skurene vil være belyst med LED-lamper. og skal fremme passagertrygheden og chaufførens overbliksmuligheder.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Anlæg og Miljø's udvalgsmøde, den 07. december 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen og sendte sagen videre til godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt til orientering ved Kommunalbestyrelsen.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgsmøde, den 10. december 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen, og sendte sagen videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at tage orienteringen til efterretning

Sagsfremstilling

De eksisterende busskure er etableret uden dedikeret belysning og er hærværksplagede. Almindeligvis opleves det, at vægge overmales, ruteplaner nedrives, samt at der urineres op ad vægsektioner. Der er et ønske om, at udføre læskure med lys; dels for at fremme tryghedsfølelsen og nedbringe risikoen for hærværk, men også for samtidigt at give buschaufføren mulighed for at se, om der er ventende passagerer i skurene. Skurets udformning skal afhjælpe rengøring, som for nærværende er besværlig.

Der er indhentet tilbud på 2 forskellige skurløsninger i hhv. 2- og 3-fagsvarianter, fra samme producent, Norfax AS, '*Moment*' og '*Træmiljø*'.

Det er planen at teste de forskellige skurstørrelses anvendelighed, og ved at teste de nye læskure på klimatisk udsatte placeringer, vil vi kunne danne et billede af bestandighed og modtagelighed overfor almindelig slitage.

Type 1; '*Moment*'

3-fags læskur i træbeklædte aluminiumsprofiler, udført med hærdede glasskærme og præstøbte fundamentklodser. Læskuret har inddækning på 3 sider; bagside og ende sektioner.

- Mål på læskur; 3.15 m x 1 m x 1.94 m.
- Mål på fundamentklods; 3,7 m x 1,4 m x 0,15 m.

Udstyr

- Bænkeparti til 2 personer.
- 70L skraldespand, forankret i fundamentklods.
- LED-belysning kan tilkøbes.

Type 2; 'Træmiljø'

3-fags læskur i imprægneret træ, udført med hærdede glasskærme og leveret med præstøbte fundamentklodser. Læskuret har inddækning på alle sider, hvor frontsektionen er åben.

- Mål på læskur; 3.67 m x 1.4 m x 1.94 m.
- Mål på fundamentklods; 3,9 m x 1,5 m x 0,15 m.

Udstyr

- Bænkparti.
- 100L skraldespand monteret på endesektion.
- LED-belysning kan tilkøbes.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Nuup Bussii og Kommuneqarfik Sermersooq har løbende afholdt møder, hvor diverse problemstillinger ift. vedligehold, renhold, hæværk mv. er diskuteret og det vurderes, at opstilling af velbelyste, åbne og transparente læskure vil afhjælpe en del af problemerne.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Samlet anlægsprioritering med indkøb, fragt og opsætning vil beløbe sig til under 1 mio. kr. og kan indeholdes i det eksisterende anlægsbudget. Tilbud på skurene er anført i norske kroner og er angivet uden fragt fra Norge.

Indkøbspris på 3 stk. skure af typen 'Moment'; 281.600 NOK (~195.000 DKK)

Indkøbspris på 3 stk. skure af typen 'Træmiljø'; 279.000 NOK (~194.000 DKK)

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse

Det videre forløb

Indkøb vil ske medio december og alt efter produktions- og fragttid vil læskure blive opsat når de modtaget i Nuuk. Læskurene placeres på lokationer med meget vind og sæsonafhængig snebelastning ift. at teste for klimabestandighed.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ikke relevant.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Anlæg og Miljø, beslutning, 07. december 2020:

Indstillingen godkendes.

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning, 10. december 2020:

Indstillingen godkendes.

Bilag

1. Nye busskure_Produktark Moment
2. Nye busskure_Produktark Træmiljø

Punkt 03C: Tilsynsrapport for Qeqertarsuatsiaat skole

Beslutning

Orienteringen tages til efterretning

Bilag

1_Tilsynsrapport for Qeqertarsuatsiaani Atuarfik.docx

Tilsynsrapport for Qeqertarsuatsiaat skole

Til orientering

J.nr.: EMN-2020-30002

Forvaltning for Børn og Skole – Direktør Lone Nukaaraq Møller / LNM

Sagsresumé

I henhold til Inatsisartutlov nr. 15 af 3. december 2012 om Folkeskolen, jf. § 43, påhviler det Kommunalbestyrelsen at føre et løbende tilsyn med skolernes virksomhed.

Skoleafdelingen ved Forvaltning for Børn og Skole har sat som målsætning, at føre tilsyn med kommunens skoler 1 gang årligt.

Den 3. september 2020 har Skoleafdelingen været på tilsynsbesøg i Qeqertarsuatsiaat Bygdeskole.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Børn og Skoles udvalgmøde, den 04. december 2020, hvor udvalget tog orienteringen til efterretning og sendte sagen videre til orientering ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt Kommunalbestyrelsen.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgmøde, den 10. december 2020, hvor udvalget tog orienteringen til efterretning, og sendte sagen videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at tilsynsrapporten for Skolen i Qeqertarsuatsiaat tages til efterretning

Sagsfremstilling

Skoleafdelingen ved Forvaltning for Børn og Skole har foretaget tilsynsbesøg på skolen i Qeqertarsuatsiaat. Der er 15 elever fordelt i 1.-7. klasser. Der er 2 lærere ansat, men skolen er normeret til 3 lærere. En timelærer forventes ansat snarest. Skoleåret 2019/2020 har været præget af, at skolelederen i lange perioder har været eneste ansat med faglig baggrund, og hun derfor har måtte tage sig af mere undervisning end planlagt.

Under tilsynsbesøget blev der konstateret, at skolen overholder lovgivningen med hensyn til undervisningen, og at eleverne undervises i henhold til lovkravet.

Skolen skal hurtigst muligt udarbejde årsplaner for alle klassetrin for skoleåret 2020/2021, ligesom handleplaner for alle skal udarbejdes. Den manglende udarbejdelse skyldes, at skolelederen ved siden af de andre opgaver har måtte varetage undervisningen, mens denne har ventet på den lærer, som blev ansat pr. 1. september i 2020.

For skoleåret 2019/2020 havde skolen ikke udført Angusakka, som er elevens løbende selvevaluering af egne mål i forhold til læringsmålene. Dette udformes gennem en handleplan, som klasselæreren har ansvaret for, og som eleven udarbejder i samarbejde med sine lærere forud for skole/hjem samtalerne mindst to gange årligt. På skoler med de ældste klassetrin skal handleplanen desuden indeholde elevens uddannelsesønsker.

Dertil var kravet om at afholde de to halvårige skole/hjemsamtaler ikke blevet overholdt. Dette skyldes ligeledes, at lederen har været meget alene i hele skoleåret på grund af udskiftende lærere.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Det er skoleafdelingens vurdering, at skolen køres efter Inatsisartutlov nr. 15 af 3. december 2012 om folkeskolen, og at eleverne undervises i forhold til lovkravet.

Der er påpeget over for skolelederen, at der skal udarbejdes årsplaner for alle klassetrin og handleplaner for alle elever.

Halvårige skole/hjemsamtaler skal afholdes, ligesom der skal afholdes samtaler om Angusakka.

For at sikre den pædagogiske indlæring skal der i god tid ansættes lærere i forhold til skolens normering.

Skolekonsulenterne holder fremover møder med lederen hver måned for at lave en opfølgning på de nævnte områder i tilsynsrapporten.

Lærerne bør tilbydes kurser, så de kan få de bedste kompetencer i forhold til deres stilling – især i undervisningsdifferentiering. Desuden skal Tabulex tages i brug. Skolekonsulenterne hjælper skolen med indførelsen af det.

Forvaltning for Børn og Skole vil tilbyde skolelederen lederudviklingskursus, så vedkommende kan få fornyet sine kompetencer.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Der er ikke foretaget økonomisk og ressourcemæssig vurdering.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 15 af 3/12/12 om Folkeskolen
- Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 2 af 9. januar 2009 om Evaluering og Dokumentation i Folkeskolen
- Tilsynsrapporten for Qeqertarsuatsiaani Atuarfik

Det videre forløb

Forvaltning for Børn og Skole har sat som mål, at der foretages tilsyn af skoler 1 gang årligt.

Næste tilsynsbesøg i Qeqertarsuatsiaat planlægges foretaget i efteråret 2021.

Dertil vil forvaltningen løbende følge med i, hvorvidt medarbejderne på skolen tilbydes de nødvendige kurser.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ikke relevant.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Børn og Skole, beslutning 04. december 2020:

Indstillingen godkendes.

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning 10. december 2020:
Orienteringen tages til efterretning.

Bilag

1. Tilsynsrapport for Qeqertarsuatsiaani Atuarfik

Punkt 03D: Tilsynsrapporter for daginstitutioner

Beslutning

Orienteringen tages til efterretning

Bilag

1_Tilsynsrapport for vuggestuen Meeraq.docx

2_Tilsynsrapport for børnehaven Mike.docx

Tilsynsrapporter for daginstitutioner

Daginstitutionerne Meeraq og Mike i Paamiut

Til orientering

J.nr.: EMN-2020-30002

Forvaltning for Børn og Skole – Direktør Lone Nukaaraq Møller / LNM

Sagsresumé

I henhold til i Inatsisartutlov nr. 16 af 3. december 2012, § 5, stk. 2 skal Kommunalbestyrelsen føre et almindeligt og pædagogisk tilsyn med samtlige dagtilbud i kommunen.

I Forvaltning for Børn og Skole foretages tilsynene af daginstitutionerne af de pædagogiske konsulenter fra Dagtilbudsafdelingen.

De pædagogiske konsulenter har den 23. juli 2020 været på tilsyn på vuggestuen Meeraq og børnehaven Mike i Paamiut.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Børn og Skoles udvalgmøde, den 04. december 2020, hvor udvalget tog orienteringen til efterretning, og sender sagen videre til orientering ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt Kommunalbestyrelsen.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgmøde, den 10. december 2020, hvor udvalget tog orienteringen til efterretning, og sendte sagen videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv indstiller overfor for Kommunalbestyrelsen:

- at orienteringen tages til efterretning

Sagsfremstilling

I henhold til § 5, stk. 2 i Inatsisartutlov nr. 16 af 3. december 2012 skal Kommunalbestyrelsen, i samarbejde med de relevante myndigheder, føre et almindeligt og pædagogisk tilsyn med samtlige dagtilbud i kommunen.

Dagtilbudsafdelingen i Forvaltning for Børn og Skole har været på tilsynsbesøg på de to daginstitutioner i Paamiut, hhv. vuggestuen Meeraq og børnehaven Mike.

Vuggestuen Meeraq har en normering på 46 børn samt personalenormering på 16 ansatte, hvoraf 2 af de ansatte udgøres af en leder og souschef. Vuggestuen havde per 30. oktober 2020 en belægning på 39 børn.

Børnehaven Mike har en normering på 66 børn og en personalenormering på 14 ansatte, hvoraf 2 af de ansatte udgøres af en leder og souschef. Børnehaven havde per 30. oktober 2020 en belægning på 57 børn.

Under tilsynsbesøget blev det konstateret, at der på de to daginstitutioner arbejdes med pædagogiske årsplaner, hvor man planlægger dagene. Samtidig laves der aktivitetsplaner i forbindelse med stuemøder.

Der arbejdes endvidere med pædagogisk idræt, hvor børnene lærer at bruge deres kroppe. I Meeraq arbejdes der også ud fra en række pædagogiske grundprincipper, hvor formålet er at styrke børnenes personlige udvikling, krop og bevægelse, selvstændighed, naturkendskab, handlekraft, sprog og socialitet samt samarbejdet med forældrene, og overgangen til skole. På begge institutioner bruges og anvendes også Kammagiitta, som er et antimobbe-program.

Desuden gør institutionerne brug af såkaldt screeningsmateriale og udviklingsbeskrivelser, som bruges til at beskrive barnet i dets udvikling. Dette bruges også i forbindelse med de to halvårige forældrekonsultationer, hvor materialet bruges til en dialog med forældrene omkring, hvordan barnets udvikling kan forbedres. Samarbejdet med forældrene prioriteres højt, og blev under tilsynet beskrevet som værende tæt og godt, hvor forældrene løbende kan komme til lederne, hvis der er noget, som forældrene har behov for at drøfte med denne.

Under tilsynet blev det også bemærket, at der forekommer en god og sammenhængende ledelse og drift mellem de to institutioner. Dertil blev det også fra institutionerne forklaret, at man har en god og tæt kontakt med kommunens pædagogiske konsulenter, hvilket man også i fremtiden agter at have.

Endelig blev det også bemærket, at de vigtigste informationer for pædagoger og forældre hang meget synligt på en opslagstavle ved indgangen til institutionerne.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltning for Børn og Skole vurderer, at begge institutioner kører efter pædagogiske års- og aktivitetsplaner. Desuden bruger begge institutioner de udviklingsmaterialer, der stilles til rådighed, til gavn for børn og forældre.

Begge institutioners bygninger forekommer at være i en meget slidt stand, som godt kunne trænge til at blive forbedret og istandsat. En del af inventaret på børnehaven Mike trænger til at blive skiftet ud. Børnene kan have brug for mere plads at boltre sig på, i de nuværende bygninger.

Desuden kunne legepladsen på børnehaven Mike godt trænge til en renovering og forbedring.

Lederne er begyndt at fokusere på sygefraværssamtaler, hvilket har gjort personalesituationen mere stabil. Man har således ikke i samme omfang som tidligere behov for vikarer.

Personalet på begge institutioner efterspørger flere kurser, opkvalificering og efteruddannelse samt kollegial supervision. Forvaltningen har de sidste 2 år haft fokus på efteruddannelse af personale, hvor det ufaglærte personale har været prioriteret.

Desuden er det grundet forsyningssituationen i Paamiut nødvendigt, at man i forhold til disponeringen af varer og materialer (eks. bleer, handsker, sæbe m.m.) oparbejder et mindre lager på institutionerne, gerne en måned forud. Ellers kan man risikere at stå uden disse, hvis forsyningsleverancerne svigter.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Forvaltningen foretog ligeledes en tjenesterejse til Paamiut i oktober 2020. I den forbindelse blev der afholdt budgetmøde med begge ledere. I den forbindelse blev der anbefalet overfor dem, at de kan skifte slidte møbler gradvist. Der blev desuden oplyst, at de må prioritere deres indkøb, så de ikke får overbrug ved årets regnskabsafslutning.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 16 af 3. december 2012
- Tilsynsrapport for vuggestuen Meeraq

- Tilsynsrapport for børnehaven Mike

Det videre forløb

Forvaltning for Børn og Skole vil anmode vuggestuen Meeraq om at lave en brandøvelse.

Planlægning af kurser for ansatte i alle institutioner fortsættes, så planerne er klar til effektivering, når restriktionerne vedrørende Covid-19 ikke længere er gældende.

Det næste tilsyn i Paamiut foretages i 2021.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ikke relevant.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke relevant.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Børn og Skole, beslutning 04. december 2020:

Indstillingen godkendes.

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning 10. december 2020:

Orienteringen tages til efterretning.

Bilag

1. Tilsynsrapport for vuggestuen Meeraq
2. Tilsynsrapport for børnehaven Mike

Punkt 4: Beslutninger

Punkt 04A: Servicekontrakt med Destination East Greenland 2021

Beslutning

Harald Bianco (IA) forlader mødet.

Indstillingen godkendes med følgende tilføjelse: DEG skal sende kvartalsvise rapporter til Udvalg for Økonomi og Erhverv

Bilag

Udkast til servicekontrakten for 2021 mellem DEG og Kommuneqarfik Sermersooq

Bilag til Servicekontrakten

3. Kvartalsrapport for 2020

Servicekontrakt med Destination East Greenland 2021

Til beslutning

J.nr.: EMN-2021-30059

Koncernservice – Kommunaldirektør Lars Møller-Sørensen / LMS

Sagsresumé

Kommuneqarfik Sermersooq har en servicekontrakt med Destination East Greenland (DEG), der varetager opgaver inden for turismeudvikling i Tasiilaq og omegn.

Nuværende servicekontrakt er gældende for et kalenderår, og ophører med årets udløb.

Servicekontrakten for 2021 udgør 574.000 kroner til udbetaling over 4 rater.

DEG har ikke leveret årsregnskaber for 2018 og 2019, som de skal ifølge årsregnskabsloven. Det er administrationens indstilling at der ikke udbetales servicebidrag før regnskaberne foreligger.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgsmøde, den 14. januar 2021, hvor udvalget godkendte indstillingen, og sendte sagen videre til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at servicekontrakten for 2021 mellem Kommuneqarfik Sermersooq og Fonden Destination East Greenland godkendes
- at servicebidragene først udbetales når der foreligger revisionsgodkendte regnskaber for 2018 og 2019
- at midlerne tiltænkt servicekontrakten frigøres til andre aktiviteter med samme formål, såfremt der ikke foreligger revisionsgodkendte regnskaber for de nævnte år den 1. august 2021

Sagsfremstilling

Kommuneqarfik Sermersooq har en servicekontrakt med DEG. Denne kontrakt omhandler varetagelsen af en række opgaver inden for turismeudvikling i Tasiilaq og omegn.

Nuværende servicekontrakt er gældende for kalenderåret 2020, og ophører dermed med årets udløb. På baggrund af det, er der indledet forhandlinger om servicekontrakt for 2021.

Administrationen har udarbejdet et udkast til en servicekontrakt på baggrund af dialog med DEG. Servicekontrakten for 2021 udgør 574.000 kroner til udbetaling over 4 rater. Servicebidraget ligger på samme niveau som 2020, dog er der ikke for 2021 ansøgt midler til at afholde turismeseminar. DEG har ligesom tidligere år mulighed for, at søge midler fra den østgrønlandske turismepulje til udviklingsaktiviteter.

DEG har ikke leveret årsregnskaber for 2018 og 2019, som de skal ifølge årsregnskabsloven. På den baggrund indstiller administrationen, at der ikke udbetales servicebidrag jf. servicekontrakten i 2021 før disse forhold, er bragt i orden.

Servicekontrakten for 2021 omfatter følgende aktiviteter:

- Åbent i turistinformationen i vintersæsonen og hele sommeren
- Udarbejdelse af turistinformationsmateriale
- Repræsentation på internettet via hjemmesider og Facebook
- Turistinformation i Kulusuk
- Messedeltagelse

Løsningsforslag – faglig vurdering

Servicekontrakten for 2021 indeholder bestemmelser, som skal sikre transparens vedrørende DEGs indfrielse af servicekontrakten. DEG er forpligtet til at aflægge kvartalsrapporter til kommunen hvor aktiviteterne beskrives. I det omfang DEG ikke afholder aktiviteter, sker der et fradrag i servicebidraget således, at betalingen først kan finde sted, når og hvis de pågældende aktiviteter er gennemført inden udgangen af 2021.

Administrationen vurderer det som meget alvorligt, at fonden ikke har formået at levere regnskaber for 2018 og 2019. Såfremt DEG ikke afleverer regnskaberne kan Erhvervsstyrelsen pålægge fonden en række sanktioner f.eks. dagbøder til bestyrelsen, og i yderste konsekvens opløse fonden.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Servicebidraget for 2021 er på 574.000 kr. som indgår i Sermersooq Business budget for 2021.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 23 af 18. december 2003 om kommunernes mulighed for at bidrage til erhvervsudvikling gennem investering i erhvervsmæssig virksomhed mv.
- Inatsisartutlov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse.

Det videre forløb

Såfremt indstillingerne godkendes, vil servicekontakten blive indgået og servicebidragene vil blive udbetalt når regnskaberne for 2018 og 2019 foreligger.

Såfremt indstillingerne godkendes, og de pågældende regnskaber ikke er forelagt kommunen inden 1. august frigøres midlerne til andre aktiviteter under samme formål.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ingen.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ingen.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning 14. januar 2021:

Indstillingen godkendes.

Bilag

1. Udkast til servicekontrakten for 2021 mellem DEG og Kommuneqarfik Sermersooq
2. Bilag til Servicekontrakten
3. 3. Kvartalsrapport for 2020

Punkt 04B: Servicekontrakt med Nanu Travel for 2021

Beslutning

Charlotte Pike (IA) forlader mødet.

Indstillingen godkendes

Bilag

Udkast til servicekontrakten for 2021 mellem Nanu Travel ApS og Kommuneqarfik Sermersooq

Bilag til Servicekontrakten for 2021 mellem Nanu Travel ApS og Kommuneqarfik Sermersooq

1. kvartal rapport 2020 fra Nanu

2. kvartal rapport 2020 fra Nanu

3. Kvartal rapport 2020 fra Nanu

Servicekontrakt med Nanu Travel for 2021

Til beslutning

J nr: EMN-2020-30001

Koncernservice – Kommunaldirektør Lars Møller-Sørensen / LMS

Sagsresumé

Kommuneqarfik Sermersooq har en servicekontrakt med Nanu Travel, der genforhandles fra år til år. Servicekontrakten pålægger Nanu Travel at udføre turismeinformation og andre turismefremmende aktiviteter i Ittoqqortoormiit. Servicekontrakten har til formål at understøtte turismefremmearbejdet i og omkring Ittoqqortoormiit.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgsmøde, den 10. december 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen, og sendte sagen videre til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at servicekontrakten for 2021 mellem Kommuneqarfik Sermersooq og Nanu Travel ApS godkendes
- at godkende servicebidraget på 300.000 kr.

Sagsfremstilling

Kommuneqarfik Sermersooq har en servicekontrakt med Nanu Travel, der genforhandles fra år til år. Servicekontrakten pålægger Nanu Travel at udføre turismeinformation og andre turismefremmende aktiviteter i Ittoqqortoormiit. Nanu Travel er en privat turismevirksomhed, der i sin tid er stiftet af islandske Nonni Travel.

Sermersooq Business har d. 16. november 2020 afholdt møde med Nanu Travel om servicekontrakten for 2021. På baggrund af mødet har Sermersooq Business udarbejdet et udkast til servicekontrakten for kalenderåret 2021.

Servicekontrakten indeholder bestemmelser, som skal sikre transparens vedrørende Nanu Travel ApS's indfrielse af servicekontrakten. Nanu Travel ApS er forpligtet til løbende at aflægge kvartalsrapporter til Sermersooq Business, hvor aktiviteterne beskrives. I det omfang Nanu Travel ApS ikke afholder aktiviteter, der er indbefattet i servicekontakten, sker der et fradrag i servicebidraget, således at betalingen først kan finde sted, når og hvis de pågældende aktiviteter er gennemført inden udgangen af 2021.

Servicekontrakten for 2021 pålægger Nanu Travel ApS at udføre følgende aktiviteter til gavn for turismeudviklingen i Ittoqqortoormiit og omegn:

- Turistinformationsfunktion for Ittoqqortoormiit
- Emailbesvarelser fra hele verden angående Scoresby Sund generelt samt National Parken
- Kommunikation mellem kommende turister samt turister der har været her som gerne vil komme igen
- Forberedelser indenfor kommende ture, vinter (hundeslæde, snescooterture) sommer (bådture, kajak, hiking)
- Vedligeholdelse af bygningen af B-186 og 195

Udkastet til servicekontrakten for 2021 er bilagt sagen.

Status på Nanu Travels aktiviteter i 2020

I første kvartal beskæftigede Nanu Travel i alt 8 personer via guidejob, kunsthåndværk og kontor. I januar 2020 stoppede forhenværende direktør Mette Pike Barselajsen. I stedet blev Olena Madsen ansat som direktør. Pga. Covid-19 har der kun været 1 snescootertur og ingen hundeslædeture i 1. kvartal. Fra d. 13. marts til d. 13. april holdt kontoret helt lukket.

I andet kvartal beskæftigede Nanu Travel i alt 11 personer med 10 som guider og 1 i kontoret. Alle turister blev aflyst. I stedet har Nanu Travel været på sejltur med børn i samarbejde med kommunen, assisteret børnehaven Paarsisor på udflugt og stillet sikkerhedsbåde og haft både ude til sikkerhed før børn i kajak på nationaldagen.

Da det endnu var uvist at alle krydstogtsskibe blev aflyst forberedte Nanu Travel at kunne modtage krydstogtsskibe med minimal kontakt, fx ved digital bestilling af souvenirs som kunne afleveres uden krydstogtgæster i byen. Alle krydstogtsskibe blev aflyst.

I tredje kvartal har Nanu Travel serviceret forskere, fotografer og igen det lokale samfund, bl.a. i samarbejde med Afdelingen for Sundhed og Fritid i kommunen, børnehaven Paarsisor og Ejner Mikkelsen Aluarpia.

I tredje kvartal havde Nanu Travel én fra Majoriaq i jobtræning.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Det vurderes, at servicekontrakten med Nanu Travel ApS på sigt vil øge turismeaktiviteterne i Itoqqortoormiit til gavn for lokalbefolkningen og erhvervslivet. Det vurderes ligeledes, at målbarheden og synligheden af aktiviteterne øges ved, at Nanu Travel ApS fremsender kvartalsrapporter til Sermersooq Business. Endvidere vurderes det, at man med servicekontrakten handler i overensstemmelse med samarbejdsaftalens fokuspunkt, om at bidrage konstruktivt til turismeerhvervets udvikling i hele kommunen.

Det anbefales at fastholde ydelsen på 300.000 kr.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Servicebidraget på 300.000 kr. indgår i Kommuneqarfik Sermersooqs budget for 2021.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Samarbejdsaftalen mellem Inuit Ataqatigiit og Demokratiit 2017-2021
- Inatsisartutlov nr 23 af 18 december 2003 om kommunernes mulighed for at bidrage til erhvervsudvikling gennem investering i erhvervsmæssig virksomhed mv.
- Inatsisartutlov nr 22 af 18 november 2010 om den kommunale styrelse

Det videre forløb

Efter vedtagelse, vil Nanu Travel i henhold til kontrakten få udbetalt servicebidraget i rater i løbet af 2021, mod at Nanu Travel tilbagerapporterer om arbejdet gennem kvartalsrapporter. Kvartalsrapporterne for 1, 2 og 3 kvartal af 2020 er bilagt sagen.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ingen.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning 10. december 2020:

Indstillingen godkendes med følgende bemærkning: Servicebidrag på 300.000 kr. skal tilføjes i indstillingen.

Bilag

1. Udkast til servicekontrakten for 2021 mellem Nanu Travel ApS og Kommuneqarfik Sermersooq
2. Bilag til Servicekontrakten for 2021 mellem Nanu Travel ApS og Kommuneqarfik Sermersooq
3. 1. kvartalsrapport 2020 fra Nanu Travel
4. 2. kvartalsrapport 2020 fra Nanu Travel
5. 3. kvartalsrapport 2020 fra Nanu Travel

Punkt 04C: Endelig godkendelse af Helhedsplan for Tasiilaq

Beslutning

Indstillingen godkendes

Bilag

Behandling af høringssvar

Indkomne høringssvar

Helhedsplan for Tasiilaq

Endelig godkendelse af Helhedsplan for Tasiilaq

Til beslutning

J.nr.: EMN-2020-00010

Forvaltning for Anlæg og Miljø – Direktør Hans Henrik Winther Johannsen / HHWJ

Sagsresumé

Helhedsplan for Tasiilaq har været i offentlig høring i perioden 22. juni – 17. august 2020. Der er i høringsperioden indkommet 8 høringssvar, der har givet anledning til flere tilføjelser og justeringer. Flere tilføjelser er af principiel karakter, og kræver derfor en stillingtagen fra politisk side.

Helhedsplanen er en plan, der på et overordnet niveau skal fastlægge anvendelsespotentialer for byens rum og hvordan de fremtidigt bedst udvikles og/eller forstærkes. Planen har til formål at bidrage til at styrke de eksisterende kvaliteter i byen så den fortsat kan være en attraktiv, grøn og bæredygtig by, med fokus på en velfungerende bymidte og muligheder for sammenhold, sundhed og bevægelse for byens borgere.

Planen er opdelt i flere indsatsområder, men alle samlet under et enkelt tema; skabe en sammenhængende by for borgerne. Helhedsplanen skal bruges som et styringsredskab for Lokaludvalget og vil danne udgangspunkt for løbende opfølgning på indsatsen

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Anlæg og Miljø's udvalgsmøde, den 07. december 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen med en bemærkning om at der indtænkes asfaltering på arealet og sendte sagen videre til godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt til endelig godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgsmøde, den 10. december 2020, hvor udvalget godkendte Helhedsplanen for Tasiilaq, og sendte sagen videre til endelig godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at godkende Helhedsplan for Tasiilaq

Sagsfremstilling

Helhedsplan for Tasiilaq er direkte afstedkommet af den politiske vedtagne planstrategi P18, kommuneplanen Sermersooq2028 og planen tager sit udgangspunkt i særligt et fokusområde: *en attraktiv midtby*. Planen har til formål at bidrage til at styrke de eksisterende kvaliteter i byen så den fortsat kan være en attraktiv by, med fokus på en velfungerende bymidte.

Ambitionen med planen er at bygge videre på de faciliteter, der allerede findes i byen, og at de skal forstærkes og fornyes i det omfang, det kan bidrage til at Tasiilaq fortsat kan være et godt sted at bo. Helhedsplanen skal fungere som et styringsredskab og inspirationskatalog for lokaludvalget og Kommunalbestyrelsen i forbindelse med fremtidige økonomiske planer for Tasiilaq.

Planen har til hensigt at udstikke retninger og rammer for fremtidens indsatser for byens indsatsområder – det være sig fra gadebelysning, opstilling af legepladsudstyr eller kunstnerisk udsmykning. Alle tiltag til forbedringer og byudvikling, skal bidrage til at forstærke og samle byens midte, og derfor er det nærværende Helhedsplans fornemste opgave at udstikke retninger herfor.

Efter høringsperioden er flere forslag indarbejdet i planen, og da der er tale om ændringer af principiel karakter, kræver dette en politisk beslutning. Forslagene omfatter:

- Afskærmning af kunstgræsbanen ud mod vejen, for at forhindre bolde i at trille derud
- Etablering af befæstet vej til hundehold
- Etablering af vandforsyning til hundehold

Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltningen vurderer at helhedsplanen både giver bud på indsatser, som kan igangsættes her og nu, samt udviklingen af områder i byen over tid. Helhedsplanen indeholder således en god fleksibilitet til at tilpasse sig forskellige økonomiske situationer og muligheder.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Helhedsplanen har i sig selv ikke økonomiske eller ressourcemæssige konsekvenser, men udpeger flere indsatser, hvor der bør afsættes midler til både reparationer og forbedringer i Tasiilaq.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse
- Den digitale kommuneplan www.sermersooq2028.gl

Det videre forløb

Efter en evt. vedtagelse vil planen sendes til anlægsafdelingen, der bidrager til budgettering samt prioritering af indsatser.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

I kommunens anlægsbudget for 2021-2029 er der ikke afsat midler til en helhedsplan for Tasiilaq. Godkendes helhedsplanen skal anlægsafdelingen, som beskrevet ovenfor, bistå med planlægning og budgettering af indsatser i helhedsplanen. Midler til helhedsplanen i Tasiilaq vil derfor først blive afsat i forbindelse med budgetlægning af budget 2022. Indtil da vil mindre indsatser kunne finansieres af lokaludvalget for Tasiilaq, som har et budget på 350.000 kr. årligt.

Borgerinddragelse/kommunikation

Helhedsplanen er udarbejdet i samarbejde med Tasiilaq Lokaludvalg og indeholder emner som er fremkommet i forbindelse med det afholdte borgermøde. Efter udarbejdelsen af forslaget, er planen sendt til kvalitetssikring af de lokale interessenter.

Sidst har planen været i offentlig høring, hvilket er annonceret lokalt.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Anlæg og Miljø, beslutning, 07. december 2020:

Indstillingen godkendtes med en bemærkning om: at der indtænkes asfaltering på arealet.

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning, 10. december 2020:

Indstillingen godkendes.

Bilag

1. Behandling af høringssvar
2. Indkomne høringssvar
3. Helhedsplan for Tasiilaq

Punkt 04D: Nye Affaldsregulativer 2021

Beslutning

Indstillingen godkendes

Bilag

Affaldsregulativ 2021 – For affaldsproducenter i Kommuneqarfik Sermersooq

Ændringsdiagram

Nye Affaldsregulativer 2021

Regulativ for Affald for private og erhverv 2021

Til beslutning

J.nr.: EMN-2020-00556, Akt ID 7

Forvaltning for Anlæg og Miljø – Direktør Hans Henrik Winther Johansen / HHWJ

Sagsresumé

I forbindelse med revision af kommunens regulativer for hhv. erhvervsaffald og affald fra private, er der sket en modernisering af den måde kommunen håndterer affald på. De nye regulativer er mere detaljerede, og indeholder flere affaldsfraktioner end de tidligere. Samtidig er en del sorteringsordninger som tidligere var frivillige, blevet gjort obligatoriske. Kommunen har med de nye regulativer mulighed for at stille større krav til affaldsproducenterne.

Hensigten er herigennem at forbedre kommunens muligheder for en mere miljørigtig håndtering af affaldet, og en fleksibilitet til løbende tilpasning af håndteringen til nye/kommende afsætningsmuligheder af enkeltfraktioner.

Det nye affaldsregulativ er også forsøgt at gøre mere brugervenligt, dels ved at sammenlægge regulativet for erhverv og for privatpersoner til ét regulativ.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Anlæg og Miljøes udvalgsmøde, den 07. december 2020, hvor udvalget godkendte "Affaldsregulativ 2021 for affaldsproducenter i Kommuneqarfik Sermersooq" og sendte sagen videre til godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgsmøde, den 10. december 2020, hvor udvalget godkendte regulativet, og sendte sagen videre til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at "Affaldsregulativ 2021 for affaldsproducenter i Kommuneqarfik Sermersooq" godkendes

Sagsfremstilling

Affaldscenteret har revideret Affaldsregulativerne fra 2021. En væsentlig ændring i forhold til tidligere er, at der nu er bedre overensstemmelse mellem fraktionsbeskrivelserne i regulativerne, kommunens affaldsregistreringssystem og takstbladet og så er de generelt mere brugervenlige end før, både for borgere og virksomheder.

Derudover er der indarbejdet flere nødvendige krav til affaldssortering i de nye regulativer. Nogle fraktioner er blevet tilføjet, for at fremme mulighederne for genanvendelse generelt og sikre en mere miljømæssigt forsvarlig håndtering.

De nye regler imødekommer endvidere en del af de udfordringer som Affaldscenteret har oplevet i forbindelse med modtagelse af affald fra dagligvarebutikker, fiskefabrikker, fiskere og fangere mv.

Der er vedlagt denne sagsfremstilling et ændringsdiagram som beskriver de mest betydelige ændringer fra de gamle regulativer til dette "Affaldsregulativ 2021 for affaldsproducenter i Kommuneqarfik Sermersooq".

Løsningsforslag – faglig vurdering

Se ovenfor.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Det er tilstræbt, at ændringerne i affaldsregulativerne samlet set bliver udgiftsneutral for kommunen.

Taksterne for affaldsbortskaffelse er tilpasset, så priserne afbalancerer ønsket om både at de skal dække kommunens omkostninger ved håndtering af de enkelte fraktioner, og samtidig skal fremme genanvendelse. Højere sorteringsgrad vil som hovedregel udløse en lavere takst, mens blandet/usorteret affald vil blive pålagt et fejlsorteringsgebyr, til dækning af Affaldscenterets efterbehandling af affaldet.

De nye regulativer forventes at fremme ressourceudnyttelsen af affaldet generelt, idet øgede krav til sortering vil forbedre mulighederne for genanvendelse og nyttiggørelse.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

De nye regulativer understøtter de overordnede målsætninger i Affaldsplan for Kommuneqarfik Sermersooq om at fremme genanvendelse og reducere den negative miljømæssige påvirkning fra affaldshåndtering i kommunen. De nye regulativer understøtter specifikt de politiske målsætninger om at øge genanvendelsen i kommunen (målsætning 7 i affaldsplanen).

Det nye regulativ støtter op omkring den nationalt vedtaget affaldsstrategi for Grønland.

Det videre forløb

Såfremt regulativerne godkendes, vil de kunne offentliggøres og "idriftsættes" umiddelbart efter godkendelse.

Offentliggørelsen af de nye regulativer vil blive ledsaget af en informationsindsats, som skal gøre virksomheder og borgere opmærksomme på de nye regler for aflevering og sortering af affald i kommunen, samt de miljømæssige gevinster der er en følge af de nye krav.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Økonomisk Sekretariat har ingen bemærkninger.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ingen.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Anlæg og Miljø, beslutning, 07. december 2020:
Indstillingen godkendes.

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning, 10. december 2020:
Indstillingen godkendes.

Bilag

1. Affaldsregulativ 2021 – For affaldsproducenter i Kommuneqarfik Sermersooq
2. Ændringsdiagram

Punkt 04E: Sted- og Vejnavneråd

Beslutning

Indstillingen godkendes

Bilag

Vedtægt for sted- og vejnavneråd

Sted- og Vejnavneråd

Til beslutning

J.nr: EMN-2020-00556, Akt ID 6

Forvaltning for Anlæg og Miljø - Direktør Hans Henrik Winther Johannsen / HHWJ

Sagsresume

Medlemmerne af Sted- og Vejnavnerådet er udpeget af Kommunalbestyrelsen, og har nu siddet i rådet i to år.

I henhold til vedtægten for Sted- og vejnavnerådet udpeges medlemmerne af Kommunalbestyrelsen for en periode på to år, og genvalg kan forekomme.

Kandidater til at blive valgt som medlemmer af Sted- og Vejnavnerådet er fundet, og disse skal godkendes af Kommunalbestyrelsen.

Derudover er der udarbejdet ændringer af vedtægten for Sted- og Vejnavnerådet, disse skal også godkendes af Kommunalbestyrelsen.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Anlæg og Miljø's udvalgsmøde, den 07. december 2020, hvor udvalget godkendte indstillede personer til medlemmer af Sted- og Vejnavnerådet, samt godkendte ændringer af vedtægten, og sendte sagen videre til godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgsmøde, den 10. december 2020, hvor udvalget godkendte indstillede personer til medlemmer af Sted- og Vejnavnerådet, samt godkendte ændringer af vedtægten, og sendte sagen videre til endelig godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at godkende indstillede personer til medlemmer af Sted- og Vejnavnerådet
- at ændringer af vedtægten godkendes

Sagsfremstilling

Medlemmerne af Sted- og Vejnavneråd er udpeget af Kommunalbestyrelsen og har nu siddet i rådet i to år.

I vedtægten for Sted- og Vejnavnerådet står der i § 3, stk. 2.: *“De af Kommunalbestyrelsen udpegede medlemmer udpeges for en periode på 2 år og genvalg kan forekomme.”*

Kandidater til at blive valgt som medlemmer af Sted- og Vejnavnerådet er fundet. Rådets konstituerende møde afholdes til foråret.

Sekretærfunktionen for Sted- og Vejnavnerådet er efter to år overdraget til Forvaltning for Anlæg og Miljø i oktober 2020, dette for at sikre koordination og mere fleksibel opgaveløsning.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Følgende personer indstilles som medlemmer af Sted- og Vejnavnerådet:

- Lisathe Kruse Møller, Specialkonsulent i Oqaasileriffik

- Frederik Holm, Arkitekt og borger fra Nuuk
- Tittus Dalager, medarbejder fra Forvaltning for Anlæg og Miljø
- Johannes Heilmann, repræsentant fra NAPP
- Jakob Mølgaard, repræsentant fra Fritids Fisker- og Fangerforeningen
- Hans Lange, Museumsinspektør, Nationalmuseet

Derudover er der udarbejdet forslag til ændringer af vedtægten for Sted- og Vejnavnerådet: Betegnelsen Koncernservice ændres til Forvaltning for Anlæg og Miljø.

I vedtægten ændres § 7 beslutningsreferat:

- Referatudkastet udsendes inden 10 dage efter mødets afholdelse til medlemmerne.
- Referatudkastet behandles og godkendes på det næstkommende møde.

Økonomisk og / ressourcemæssig vurdering

Der vil være udgifter i form af forplejning til møderne, som tages indenfor forvaltningens budget.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- o Vedtægt for Sted- og Vejnavneråd
- o Inatsisartutlov nr. 29 af 17. november 2017 om den kommunale styrelse (styrelseslov)
- o Landstingslov nr. 8 af 13. juni 1994 om sagsbehandling i den offentlige forvaltning (sagsbehandlingsloven).

Det videre forløb

Rådets konstituerende møde afholdes til foråret.

Indkaldelsen til mødet foretages af Forvaltning for Anlæg og Miljø, der yder sekretariatsfunktion til Sted- og Vejnavnerådet.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ikke relevant.

Borgerinddragelse/kommunikation

Rådet kan arbejde for at skabe fokus omkring de grønlandske betegnelser igennem de elektroniske kommunikationskanaler som hjemmeside og Facebook.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet.

Tidligere beslutning

Udvalg for Anlæg og Miljø, beslutning, 07. december 2020:

Indstillingen godkendes.

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning, 10. december 2020:

Indstillingen godkendes.

Bilag

1. Vedtægt for Sted- og vejnavnerådet

Punkt 04F: Skolepasning (AKO) i Ittoqqortoormiit

Beslutning

Indstillingen godkendes

Skolepasning (AKO) i Ittoqqortoormiit

Ansøgning om oprettelse af en skolepasning i Ittoqqortoormiit

Til beslutning

J.nr.: EMN-2020-30239

Forvaltning for Børn og Skole – Direktør Lone Nukaaraq Møller / LNM

Sagsresumé

Forældre til børn i 1.-3. klasse i Ittoqqortoormiit har et ønske om at få oprettet et kommunalt skolepasningstilbud til deres børn. Børnene går lige nu i et privat tilbud, som ligger langt væk fra skolen. Forældrene er bekymret for deres børns sikkerhed, når de selv skal gå den lange vej fra skolen til det private tilbud. Særligt om vinteren, hvor det er mørkt, koldt og hvor der er mange isbjørne i området.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Børn og Skoles udvalgsmøde, den 04. december 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen, og sendte sagen videre til godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgsmøde, den 10. december 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen, og sendte sagen videre til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at der oprettes et kommunalt pasningstilbud for børnene fra 1.-3. klasse
- at aflønning af de ansatte for 2020, findes indenfor Ejnar Mikkelsenilaa Aluarpias budgetramme

Sagsfremstilling

I Ittoqqortoormiit er der 26 børn i 1.-3. klasse. Børnene har ikke noget kommunalt pasningstilbud efter skole og er derfor blevet passet i en privat institution langt væk fra skolen.

Om vinteren er turen fra skolen til det private tilbud både kold, mørk og utryg. Forældrene har været særligt bekymret for deres børn, når der har været isbjørne i området, hvilket sker ofte. Derfor er der et stort ønske om at oprette et tilbud hurtigst muligt.

Det er muligt at bruge lokalerne i skolens kælder til AKO, som lige nu bruges til klub. Klubben kan rykke i andre lokaler ved stranden, som Iserit lige nu er ved at undersøge ift. dette formål.

Skolelederen kan finde penge til ansættelse af personale, inden for sit eget budget, til at opstarte en AKO allerede fra 1. november. Fra januar 2021 skal der dog ansøges om midler til ansættelse af en leder og to medarbejdere i forbindelse med tillægsbevillingsansøgning for 1. kvartal.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltning for Børn og Skole har forståelse for forældrenes ønske om, at der oprettes et skolepasningstilbud for elever fra 1. – 3. klasser.

Situationen, som den er nu, er ikke holdbar og tryk for børn og forældre. Der er ofte isbjørne i området og børnene fra 1.-3. klasse er for små til at håndtere en potentiel farlig situation. Derfor

anbefales det at der oprettes et kommunalt tilbud, som ligger på skolen, så børnene ikke skal gå den lange tur for at blive passet.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Skolen i Ittoqqortoormiit kan finansiere løn til tre ansatte for i år. Årlig udgift til aflønning af tre ansatte er ca. 640.000 kr. Finansiering af skolepasningen fra 2021 kan gøres via omplacering fra bevillingen indenfor fritidsordningen.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 5 af 6/6/16 om kultur-og kulturfritid
- Inatsisartutlov nr. 16 af 3/12/12 om pædagogisk udviklende tilbud til børn

Det videre forløb

Da bevillingerne for 2020 kan hentes indenfor skolens budget, kan skolepasningen allerede opstartes fra 01. november 2020.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ikke relevant.

Borgerinddragelse/kommunikation

Borgerinddragelse er sket i kraft af løbende dialog med forældre til elever på yngstetrinnet.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Børn og Skole, beslutning 04. december 2020:

Indstillingen godkendes.

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning 10. december 2020.

Indstillingen godkendes.

Bilag

Ingen.

Punkt 04G: Skolepasning (AKO) i Kapisillit

Beslutning

Indstillingen godkendes

Skolepasning (AKO) i Kapisillit

Ansøgning om oprettelse af en skolepasning i Kapisillit

Til beslutning

J.nr.: EMN-2020-30240

Forvaltning for Børn og Skole – Direktør Lone Nukaaraq Møller / LNM

Sagsresumé

Tre elever fra skolen i Kapisillit mangler skolepasning. Der ønskes derfor, at der oprettes et tilbud til dem med en pædagogisk medarbejder ansat. Faciliteterne i dagplejecenteret kan benyttes, hvor der lige nu kun er et barn.

Åbningstiden for skolepasningen vil være fra kl. 11:00-17:00.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Børn og Skoles udvalgsmøde, den 04. december 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen og sendte sagen videre til godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgsmøde, den 10. december 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen, og sendte sagen videre til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at der oprettes en skolepasning for 1.-3. klasser i dagplejecentret i Kapisillit
- at bevillinger til aflønning af den ansatte for 2020, findes via omplacering indenfor budgetrammen for Forvaltning for Børn og Skole

Sagsfremstilling

I skolen i Kapisillit er der tre børn: To på 7 år og et på 6 år, som har brug for en kommunal pasning efter skoletid. Tidligere er de enten blevet passet af deres mor, eller har været alene hjemme. Da denne løsning ikke længere er holdbar, ansøges der om, at der oprettes et pasningstilbud for 1.-3. klassebørn efter skoletid.

Til en start kan dagplejecenteret bruges som lokale, da der lige nu kun er indskrevet et barn i børnehaven.

På sigt skal børnene være i forsamlingshuset, som p.t. er under renovation.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltning for Børn og Skole har forståelse for forældrenes ønske om, at der etableres en skolepasningsordning i Kapisillit.

Derved kan dagplejecenterets lokalekapacitet udnyttes optimalt. Der ansættes en timelønnet pædagogisk medarbejder, som aflønnes af kommunen til at passe de tre børn. Skolen vil også kunne bruge medarbejderen som vikar om formiddagen efter behov.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Bevillinger til aflønning af den ansatte for 2020, hentes via omplacering fra bevillingerne for skolen og for dagplejen.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 5 af 6/6/16 om kultur-og kulturfritid
- Inatsisartutlov nr. 16 af 3/12/12 om pædagogisk udviklende tilbud til børn

Det videre forløb

Da bevillingen til aflønning af ansatte samt forplejning til børnene for i år, findes indenfor forvaltningens budgetramme via omplaceringer, vil skolepasningen opstartes fra 01. november 2020. Bevillingen for 2021 vil kunne findes indenfor dagplejeområdet via omplaceringer. Det vil ske under TB1-ansøgningen for 2021.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ikke relevant.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ikke relevant.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Børn og Skole, beslutning, 04. december 2020:
Indstillingen godkendes.

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning 10. december 2020.
Indstillingen godkendes.

Bilag

Ingen.

Punkt 04H: Kvalitetsstandarder 2021

Beslutning

Indstillingen godkendes

Bilag

Kvalitetsstandarder 2021

Kvalitetsstandarder 2021

Til beslutning

J.nr.: EMN-2020-27557

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked – Direktør Ejner Grønvold / EJGR

Sagsresumé

Kvalitetstandarderne skal årligt revideres og godkendes politisk. Den årlige revision af kvalitetsstandarderne sikrer, at de beskrevne tilbud matcher de faktiske tilbud, lovgivningen og er i overensstemmelse med de politiske målsætninger.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarkedets udvalgsmøde, den 08. december 2020, hvor udvalget godkendte kvalitetsstandarderne og sendte sagen videre til godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv samt Kommunalbestyrelsen.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgsmøde, den 10. december 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen, og sendte sagen videre til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at godkende Kvalitetsstandarder 2021

Sagsfremstilling

Kvalitetstandarderne er det samlede overblik over tilbud, som Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked kan visitere borgere til. Formålet med kvalitetstandarderne er at give både medarbejdere og borgere en tydelig beskrivelse af de ydelser, forvaltningen tilbyder borgerne. Det sikrer et ensartet serviceniveau og gennemsigtighed.

De største tilføjelser og ændringer er i denne omgang på Arbejdsmarkedsområdet og på området for Handicap og Socialpsykiatri.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Der er lavet tilføjelser til standarderne fra 2020. De væsentlige rettelser er beskrevet i det følgende.

Generelt

- Kvalitetsstandarderne er tilrettet for at sikre, at de matcher de tilbud, som forvaltningen tilbyder.
- Klagevejledningerne er gennemgået og opdateret.

Handicap og Socialpsykiatri

- Der er beskrevet nye ydelser; fx støtte til omsorg i eget hjem, støttetimer og ledsagerordning. Ydelsernes lovhjemmel er gennemgået og opdateret.

Ældreområdet

- På ældreområdet er ordlyden justeret i flere kvalitetsstandarder, så der ikke refereres til specifikke institutioner, men der i stedet er fokus på ydelsen.

Arbejdsmarkedsområdet

- På arbejdsmarkedsområdet er der tilføjet kvalitetsstandarder, der beskriver en række ydelser på området.

Myndighedsområdet

- Der er tilføjet en sagsbehandlingsfrist for alle ansøgninger om støtte jf. handicaplovgivningen.

Kvalitetsstandarder er et politisk redskab, som skaber synlighed og gennemsikkelighed i serviceniveauet. De bidrager til, at borgernes forventninger afstemmes med det politisk vedtagne serviceniveau.

Forvaltningen er bevidst om, at der trods kvalitetsstandarderne vil være visse forskelle i de forskellige byer og distrikter grundet muligheden for ansættelse af uddannet personale. Her vil der blive gjort en ekstra indsats i oplæring i kvalitetsstandarderne for bedst muligt at leve op til kravene.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering
Ingen.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- o Kvalitetsstandarderne tager udgangspunkt i gældende lovgivning. Den relevante lovhjemmel fremgår ved hver ydelse.

Det videre forløb

Såfremt ændringerne godkendes, vil forvaltningen arbejde videre ud fra de tilrettede standarder. Udover at kvalitetsstandarderne formidles internt i kommunen, vil de blive lagt op på kommunens hjemmeside.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Der er ingen bemærkninger.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked, beslutning, den 08. december 2020:
Indstillingen godkendes.

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning 10. december 2020.
Indstillingen godkendes.

Bilag

1. Kvalitetsstandarder 2021

Punkt 04I: Rejserapport for udvalgsrejse for Udvalg for Økonomi og Erhverv

Beslutning

Indstillingen godkendes

Bilag

Rejserapport for Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgsrejse til Paamiut 2020

Rejserapport for udvalgsrejse for Udvalg for Økonomi og Erhverv

Paamiut 01. december til 02. december

Til beslutning

J.nr.: 01.02

Koncernservice – Vicekommunaldirektør Marie Fleischer / MAFL

Sagsresumé

Udvalg for Økonomi og Erhverv foretog primo december 2020 deres udvalgsrejse til Paamiut. Udvalgsrejsen havde til formål at få besigtiget igangværende og afsluttede projekter siden udvalget konstituerede sig, samt afholde møder med relevante parter for udvalgets videre arbejde. Rejserapporten indeholder program for rejsen samt resumé af de enkelte besøg undervejs og slutter af med læringer fra møder og besøg under rejsen.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgsmøde, den 14. januar 2021, hvor udvalget godkendte rejserapporten, og sendte sagen videre til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at godkende rejserapporten

Sagsfremstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv foretog primo december 2020 deres udvalgsrejse til Paamiut. Udvalgsrejsen havde til formål at få besigtiget igangværende og afsluttede projekter siden udvalget konstituerede sig, samt afholde møder med relevante parter for udvalgets videre arbejde. Rejserapporten indeholder program for rejsen samt resumé af de enkelte besøg undervejs og slutter af med læringer fra møder og besøg under rejsen.

Fra Udvalg for Økonomi og Erhverv deltog Charlotte Ludvigsen (formand), Henrik Rachlev (medlem), Justus Hansen (medlem), Peter Davidsen (medlem) og Jens Kristian Berthelsen (medlem).

Fra Forvaltning for Anlæg og Miljø deltog Hans Henrik Winther Johannsen (direktør) og fra Afdeling for Sundhed og Fritid deltog Akannguaq Lennert (afdelingsleder).

Yderligere fra administrationen deltog Heidi Jeremiassen (områdeleder), Sille Wedege Nielsen (udvalgssekretær) og Marianne Hansen (tolk).

Følgende blev besøgt:

- Brandstation
- Modtagerstation
- Materielgården
- Den nye kirkegård
- Royal Greenland
- Betoncentralen

Udover besøgene på de forskellige lokationer holdt udvalget borgermøde i Taaqqissuut. Derudover blev der afholdt møder med Lokaludvalget og Erhvervsrådet i Paamiut.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Ingen.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Ingen.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Udvalgets forretningsorden.

Det videre forløb

Udvalg for Økonomi og Erhverv anvender den læring og viden de har opnået under rejsen i det videre udvalgsarbejde.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ingen.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning 14. januar 2021:

Indstillingen godkendes.

Bilag

1. Rejserapport for Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgsrejse til Paamiut 2020

Punkt 04J: Ændring af vedtægt for Lokaludvalg

Beslutning

Indstillingen godkendes

Bilag

Gældende vedtægt

Udkast til revideret vedtægt, ændringer markederet med gult

Ændring af vedtægt for Lokaludvalg

Til beslutning

J.nr.: 01.03.50

Koncernservice – Vicekommunaldirektør Marie Fleischer / MAFL

Sagsresumé

Koncernservice foreslår to ændringer i Lokaludvalgenes vedtægt samt enkelte smårettelser. Den ene ændring vedrører Lokaludvalgenes mulighed for at afgive høringssvar, og den anden ændring vedrører forkortelse af Lokaludvalgenes nuværende valgperiode, da Lokaludvalgenes valgperiode ikke kan overgå Kommunalbestyrelsens valgperiode.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgsmøde, den 14. januar 2021, hvor udvalget godkendte ændring af vedtægt for Lokaludvalg, og sendte sagen videre til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at godkende ændringerne i Lokaludvalgenes vedtægt

Sagsfremstilling

Koncernservice foreslår to ændringer i Lokaludvalgenes vedtægt samt enkelte smårettelser. Den ene ændring vedrører Lokaludvalgenes mulighed for at afgive høringssvar, og den anden ændring vedrører forkortelse af Lokaludvalgenes nuværende valgperiode, da Lokaludvalgenes valgperiode ikke kan overgå Kommunalbestyrelsens valgperiode.

Den nuværende valgperiode for lokaludvalgene i Ittoqqortoormiit, Tasiilaq og Paamiut er gældende til januar 2023 og for lokaludvalget i Nuuk til oktober 2021.

Løsningsforslag – faglig vurdering

1. Forslag til vedtægtsændring

Vedtægten ændres fra at Lokaludvalgene skal afgive høringssvar i forhold af særlig betydning for lokalsamfundet, til at Lokaludvalgene kan afgive høringssvar.

Nuværende vedtægt:

§ 2: Lokaludvalget skal afgive høringssvar i forhold af særlig betydning for lokalsamfundet, f.eks. på områderne: fysisk planlægning, miljø, sundhed, trafik, idræt, skole, børn, unge, ældre, kultur og fritid. Der skelnes imellem interne og eksterne høringer. Der er høringspligt ved kommunale høringer (interne), og informationspligt ved eksterne høringer. Med informationspligt menes der en orientering/kopi af kommunens høringssvar til lokaludvalget.

Ændring i vedtægten:

§ 2: Lokaludvalget kan afgive offentlige høringssvar i forhold af særlig betydning for lokalsamfundet, f.eks. på områderne: fysisk planlægning, miljø, sundhed, trafik, idræt, skole, børn, unge, ældre, kultur og fritid.

2. Forslag til vedtægtsændring

Af hensyn til den siddende Kommunalbestyrelses beslutningskompetence, kan lokaludvalgenes valgperiode ikke overgå Kommunalbestyrelsens valgperiode. Det betyder i praksis, at der skal afholdes valg til Lokaludvalgene kort efter Kommunalbestyrelsens konstituering. Derudover er

Lokaludvalgenes valgperiode fastsat til tre år i vedtægten, hvilket skal ændres til fire år, således Lokaludvalgenes valgperiode stemmer overens med Kommunalbestyrelsens valgperiode.

Nuværende vedtægt:

§ 4, stk. 13: Valghandlingen foretages hvert 3. år.

Ændring i vedtægten:

§ 4, stk. 13: Valghandlingen foretages senest to måneder efter Kommunalbestyrelsens konstituering.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Ikke relevant.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 6 af 29. november 2013 om ændring af inatsisartutlov om den kommunale styrelse
- Vedtægt for lokaludvalg i Kommuneqarfik Sermersooq

Det videre forløb

De nuværende Lokaludvalg vil blive orienteret om Kommunalbestyrelsens beslutning.

Lokaludvalgskoordinatorene vil i samarbejde planlægge, og afholde valg til lokaludvalgene.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

Borgerinddragelse/kommunikation

Kommunalbestyrelsens beslutning vil blive offentliggjort på Kommunens hjemmeside.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Lokaludvalgenes projekter og initiativer foregår i tæt dialog og koordinering med relevante forvaltninger. Hertil er der kommunale repræsentanter i de arbejdsgrupper, hvor der er stort behov for koordinering mellem Lokaludvalgets projekter og igangværende projekter i kommunalt regi.

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning 14. januar 2021:

Indstillingen godkendes.

Bilag

1. Gældende vedtægt
2. Udkast til revideret vedtægt, ændringerne er markeret med gult

Punkt 04K: Vedtægt for tværfagligt samarbejde i sociale sager vedrørende børn og familier i Paamiut

Beslutning

Indstillingen godkendes

Bilag

Vedtægt for tværfagligt samarbejde i sociale sager vedrørende børn og unge i Kommuneqarfik Sermersooq af 12. juni 2012

Vedtægt for tværfagligt samarbejde i sociale sager vedrørende børn og familier i Paamiut - Udkast

Vedtægt for tværfagligt samarbejde i sociale sager vedrørende børn og familier i Paamiut

Til beslutning

J.nr.: 42.00

Forvaltning for Børn og Familie - Direktør Martha Lund Olsen / MLOL

Sagsresumé

Forvaltning for Børn og Familie ønsker at oprette et lokalt tværfagligt samarbejdsudvalg (TFU) vedrørende Børn og Familier i Paamiut (B&F Paamiut).

Et tværfagligt samarbejdsudvalg består af repræsentanter fra forskellige myndigheder, og udvalgets formål er at sikre den størst mulige koordination af de indsatser, de forskellige myndigheder tilbyder.

Jf. §4, stk. 2 i "Vedtægt for tværfagligt samarbejde i sociale sager vedrørende børn og unge i Kommuneqarfik Sermersooq" er der hjemmel til at nedsætte udvalg i andre byer i kommunen efter behov.

Sagen bliver behandlet ved Udvalg for Børn og Families ekstraordinære udvalgmøde d. 11. januar 2021, hvor udvalget godkendte indstillingen og sendte sagen videre til godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv og Kommunalbestyrelsen.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgmøde, den 14. januar 2021, hvor udvalget godkendte vedtægten, og sendte sagen videre til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at godkende vedtægt for tværfagligt samarbejde i sociale sager vedrørende børn og familier i Paamiut

Sagsfremstilling

Indtil nu har der i Kommuneqarfik Sermersooq kun eksisteret et samlet tværfagligt samarbejdsudvalg vedrørende alle børn og unge (TFU B&U) i hele Kommuneqarfik Sermersooq. TFU B&U har derfor behandlet sager på tværs af hele Kommuneqarfik Sermersooq.

Forvaltning for Børn og Familie finder det ikke holdbart, at beslutninger vedrørende børn og unge træffes centralt. For at få både proces og beslutning tættere på borgeren, ønsker Forvaltning for Børn og Familie derfor at nedsætte et lokalt tværfagligt samarbejdsudvalg vedrørende børn og familie i Paamiut (TFU B&F Paamiut).

Udvalgets formål er at sikre størst mulig koordination af indsatser vedrørende børn og familier, at udveksle oplysninger og at sikre bedst mulig gensidig udnyttelse af den specialviden, der er til rådighed i lokalsamfundet vedrørende sårbare børn og familier.

I udvalget sidder 4 medlemmer:

- 1 repræsentant fra Forvaltning fra Børn og Familie
- 1 repræsentant fra folkeskolen
- 1 repræsentant fra Sundhedscenteret
- 1 repræsentant fra Politiet.

Vedtægten for det tværfaglige samarbejde i Paamiut er bygget op på samme måde som vedtægten for Kommuneqarfik Sermersooqs TFU B&U fra 2012.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltning for Børn og Familie vurderer, at det er den bedste løsning at oprette TFU i Paamiut, således at Paamiut-sager kan behandles lokalt.

Desuden er der jf. §4 stk. 2 i "Vedtægt for tværfagligt samarbejde i sociale sager vedrørende børn og unge i Kommuneqarfik Sermersooq" hjemmel til at nedsætte udvalg i andre byer i kommunen efter behov.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Ingen.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Landstingsforordning nr. 14 af 1. november 1982 om tværfagligt samarbejde i sociale sager
- Inatsisartutlov nr. 20 af 26. juni 2017 om støtte til børn, §42 og §54
- Vedtægt for tværfaglig samarbejde i sociale sager vedrørende børn og unge i Kommuneqarfik Sermersooq

Det videre forløb

Grundet det store behov for et lokalt TFU i Paamiut er samarbejdsudvalget allerede sammensat, og der har været afholdt TFU-møder.

Hvis vedtægten vedtages, skal den underskrives af hhv. Borgmesteren og Kommunaldirektøren for Kommuneqarfik Sermersooq, for herefter at godkendes af Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie og Justitsområdet.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Det er forvaltningens vurdering, at det ikke er relevant at indhente bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Der er ikke indhentet bemærkninger fra andre forvaltninger.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Børn og Familie, forventet beslutning d. 11. januar 2021:

Indstillingen godkendes.

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning 14. januar 2021:

Indstillingen godkendes.

Bilag

1. Vedtægt for tværfagligt samarbejde i sociale sager vedrørende børn og unge i Kommuneqarfik Sermersooq af 12. juni 2012
2. Vedtægt for tværfagligt samarbejde i sociale sager vedrørende børn og familier i Paamiut - udkast

Punkt 04L: Vedtægt om forbud mod fangst og anskydning af pukkelhvaler i Nuup Kangerlua

Beslutning

Lone Rosengren Pedersen (IA) forlader mødet.

Indstillingen godkendes

Bilag

Revideret udkast til kommunalvedtægt

Kortbilag til kommunal vedtægt Nuup Kangerlua

Vedtægt om forbud mod fangst og anskydning af pukkelhvaler i Nuup Kangerlua

Til beslutning

J.nr.: 75.20

Koncernservice – Kommunaldirektør Lars Møller-Sørensen / LMS

Sagsresumé

Kommunalbestyrelsesmedlem Michael Rosing har den 19. september 2019 indsendt et beslutningsforslag til Kommunalbestyrelsen, om forbud mod fangst samt anskydning af pukkelhvaler samt stedtro hvaler i Nuup Kangerlua.

Koncernservice har lavet et udkast til en vedtægt om fredning af pukkelhvaler samt stedtro hvaler i Nuup Kangerlua, og udkastet har været sendt til juridisk vurdering / tilretning hos Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug (APNN). Koncernservice modtog APNNs bemærkninger, som nu er tilrettet. Udkastet sendes til godkendelse hos Udvalg for Økonomi og Erhverv og Kommunalbestyrelsen.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgs møde, den 14. januar 2021, hvor udvalget godkendte indstillingen med følgende ændring til første pind: at godkende offentlig høring af udkast til kommunal vedtægt for forbud mod fangst og anskydning af pukkelhvaler i Nuup Kangerlua, og sendte sagen videre til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at godkende offentlig høring af udkast til kommunal vedtægt for forbud mod fangst og anskydning af pukkelhvaler i Nuup Kangerlua

Sagsfremstilling

Kommunalbestyrelsesmedlem Michael Rosing har den 19. september 2019 indsendt et beslutningsforslag til kommunalbestyrelsen, om forbud mod fangst samt anskydning af pukkelhvaler samt stedtro hvaler i Nuup Kangerlua.

Koncernservice har lavet et udkast til en vedtægt om fredning af pukkelhvaler samt stedtro hvaler i Nuup Kangerlua, og udkastet har været sendt til juridisk vurdering / tilretning hos Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug (APNN). Koncernservice modtog APNNs bemærkninger, som nu er tilrettet. Udkastet sendes til godkendelse hos Udvalg for Økonomi og Erhverv og Kommunalbestyrelsen.

Løsningsforslag – faglig vurdering

En kommunalvedtægt der forbyder fangst samt anskydning af pukkelhvaler i Nuup Kangerlua, er ikke det samme som at Kommuneqarfik Sermersooq vil forbyde al jagt på pukkelhvaler – den er kun gældende for Nuup Kangerlua jævnfør bilag 2.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Ingen.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 9 af 6. december 2018 om beskyttelse og fangst af store hvaler, kapitel 10, §3 4 (kommunal vedtægt).

Det videre forløb

Når kommunalbestyrelsen har godkendt udkast til kommunal vedtægt, vil udkastet blive sendt i offentlig høring.

Når udkastet har været i offentlig høring, vil udkastet blive sendt til godkendelse i Udvalg for Økonomi og Erhverv og Kommunalbestyrelsen. Selvstyret har derefter det endelige godkendelse samt kundgørelse.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ingen bemærkninger.

Borgerinddragelse/kommunikation

Udkastet vil blive sendt til offentlig høring, når Udvalget for Økonomi og Erhverv og Selvstyret har godkendt eventuelle ændringer.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Der er ikke indhentet bemærkninger fra andre forvaltninger.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning 14. januar 2021:

Indstillingen godkendes med følgende ændring til første pind: at godkende offentlig høring af udkast til kommunal vedtægt for forbud mod fangst og anskydning af pukkelhvaler i Nuup Kangerlua.

Bilag

1. Revideret udkast til kommunalvedtægt
2. Kortbilag til kommunal vedtægt Nuup Kangerlua

Punkt 04M: Indstilling om valg af ejerskabsmodel

Beslutning

Indstillingen godkendes af flertallet.

Siumuts mindretalsudtalelse:

Inatsisartutlov nr. 29 af 17. november 2017, § 25, om den kommunale styrelse, blev ikke opfyldt da sagen første gang blev fremlagt for AIA.

- Vigtige informationer/data blev ikke vedlagt.
- Der var ingen bemærkninger om økonomi eller andre informationer.

AIA skal jo forinden indstilling overfor Kommunalbestyrelsen indstille på baggrund af fyldestgørende informationer, dette skete ikke.

Udover ovennævnte er det ikke tilfredsstillende at kommunalbestyrelsesmedlemmerne ikke blev indgående inddraget i sagen, som det mindste burde man under processen i sagen have inddraget gruppeformændene.

Informationsgrundlaget for overdragelse af Selvstyreejet boliger til kommunerne stammer fra 2016, dette er ikke tilfredsstillende. Vi kræver at informationerne og de økonomiske grundlag omkring overtagelse af boligerne skal være gældende i 2021.

Derfor ønsker vi at udvælgelse og indstilling om Ejerskabsmodellen skal udskydes til begge parter (Kommunen og Selvstyret) har fremlagt de reelle informationer og de økonomiske konsekvenser er undersøgt til bunds og disse fremlægges for den samlede kommunalbestyrelse.

I forbindelse med det videre forløb ønsker vi:

at der overfor myndighederne kræves at gruppeformændene kan følge med i PKG-mødet

Indstilling om valg af ejerskabsmodel

Valg af ejerskabsmodel ved overtagelse af Selvstyrets udlejningsboliger

Til beslutning

J.nr.: EMN-2021-00323 Akt ID 0

Koncernservice – Kommunaldirektør Lars Møller-Sørensen / LMS

Sagsresumé

Naalakkersuisut og borgmestrene var på temaseminar om boliger den 3. marts 2020 og på PKG-mødet den 4. marts 2020, enige om at fastholde og i praksis realisere den principbeslutning der blev truffet på PKG-møde i februar 2016. Der lå heri, at der skulle forberedes en overdragelse af Selvstyrets lejeboliger til kommunerne på baggrund af et veloplyst grundlag, herunder vilkår og principper for en overdragelse. Der skal i den forbindelse sikres, at der tages hånd om, at der er et massivt vedligeholdelsefteerslæb i den samlede offentlige lejeboligmasse. Som led heri skal kommunerne i fællesskab blandt andet fremkomme med et valg og belysning af en fremtidig ejerskabsmodel, når boligerne overdrages til kommunerne.

På et fællesmøde i uge 40 blev det besluttet, at Kommuneqarfik Sermersooq vender tilbage med 3 konkrete modeller.

Den individuelle model, som indebærer 5 selvstændige kommunale administrationsenheder (evt. i selskabsform) uden nogen form for fællesskab

Den solidariske model, som indebærer at de 5 kommuner indskyder sine boliger i et fællesejet landsdækkende selskab, hvor ejerandelen af selskabet afspejles af de indskudte boliger

Den ressourcebaserede model, et fællesejet serviceselskab, hvor de enkelte kommuner/kommunale selskaber beslutter hvilke ydelser (IT, boligadministration inkasso, PPV og teknisk bistand mv.) de ønsker at benytte sig af.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs udvalgsmøde, den 14. januar 2021, hvor flertallet godkendte indstillingen, og sendte sagen videre til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at den ressourcebaserede model vælges som ejerskabsmodel, såfremt Selvstyrets boliger i Kommuneqarfik Sermersooq overdrages til kommunen

Sagsfremstilling

PKG er enige om at Selvstyret sammen med kommunerne, nu administrativt i en fællesoffentlig arbejdsgruppe forbereder et beslutningsgrundlag for at muliggøre dette, der er rettet mod Kommunalbestyrelserne og Naalakkersuisut med efterfølgende godkendelse i Inatsisartut, med hensyn til lovgivnings- og finanslovsmæssige konsekvenser. I den fællesoffentlige arbejdsgruppe deltager kommunaldirektør fra hver kommune, og repræsentanter fra relevante departementer. Departementet for Boliger og Infrastruktur varetager sekretariatsfunktionen for arbejdsgruppen.

Der er enighed om at fastholde at en overdragelse af Selvstyrets lejeboliger, forudsætter en overdragelse til alle kommuner på én gang, og at dette sker den 1. januar 2022.

Det bærende princip og forudsætning for overdragelse er, at lejeboligområdet for fremtiden skal hvile i sig selv gennem en selvstående økonomi, der sikrer både drift og et tilstrækkeligt

vedligehold af boligerne for at undgå efterslæb og følgeskader. Det betyder, at ovennævnte fællesoffentlige arbejdsgruppe skal komme med konkrete forslag til udmøntning af følgende principper, som skal realiseres gradvist over tid:

- ✓ At den offentlige lejeboligmasse på sigt har en selv bærende økonomi, der sikrer både drift og et tilstrækkeligt vedligehold af boliger.
- ✓ At beslutninger af driftsmæssig karakter træffes ud fra et mål om at sikre værdien af boligmassen (armslængde-princip).
- ✓ At målrette den offentlige boligforsyning til dem, der har mest brug for den (social prioritering).
- ✓ At det offentlige engagement i befolkningens boligforsyning gradvist over tid formindskes, så borgere med en god betalingsevne i stigende grad boligforsyner sig selv.
- ✓ At boligerne er tidssvarende og sunde.
- ✓ At boligtyperne afspejler behovet lokalt baseret på demografi, så der er et vægtet antal almindelige boliger og alsidige boliger (hhv. ældre og unge).

Løsningsforslag – faglig vurdering

Der er vigtigt at kommunerne formaliserer et forpligtende samarbejde om at hjælpe og understøtte hinanden i forbindelse med udlejning, administration, drift og vedligehold af den samlede kommunale boligmasse.

Som allerede anført bygger den ressourcebaserede ejer- og samarbejdsmodel på et fællesejet serviceselskab, der kan levere ydelser til kommunerne eller kommunale boligselskaber. Den ressourcebaserede model, bygger også på, at en eller flere kommuner, der har specialiseret sig i løsning af bestemte opgaver, bestemte problemstillinger eller bestemte metoder, kan være leverandør til det fællesejede serviceselskab og derved også til de øvrige kommuner. Modellen skal understøtte og supportere de enkelte kommuners evne til at løse deres boligpolitiske målsætninger. Den ressourcebaserede model i et fællesejet serviceselskab betyder, at de enkelte kommuner/kommunale selskaber beslutter hvilke ydelser de ønsker at benytte sig af og købe fra det fællesejede selskab.

- ✓ Organisering: Ved etablering af et fællesejet serviceselskab vil de enkelte kommuner fortsat eje sine boliger. De enkelte kommuner kan ligeledes vælge graden af egen administration/service af sine egne boliger. Nogle vil givetvis vælge at købe mange ydelser fra serviceselskabet og andre vil vælge at købe færre ydelser.
- ✓ Økonomi: Serviceselskabet vil altid og kontinuerligt blive målt på prisen ift. at kommunen eller kommunens selskab selv løste/ydede opgaven. Sagt med andre ord, så vil serviceselskabet altid blive målt på sin konkurrenceevne, dvs. pris og kvalitet.
- ✓ Økonomisk robusthed: Med servicering af relativt mange boliger på længerevarende kontrakter, vil selskabet være solidt og robust.
- ✓ Personale: En landsdækkende serviceenhed vil kunne tiltrække og rekruttere kvalificeret arbejdskraft med den nødvendige baggrund og derved råde over den nødvendige ressource.
- ✓ Stillingstyper: En stor landsdækkende serviceenhed vil i høj grad kunne beskæftige specialister og kunne etablere de nødvendige faglige miljøer.
- ✓ Administrationen: Administration af mange boligenheder vil kunne optimeres og sættes i systemer, som understøtter de enkelte kommunale boligejere. Stor landsdækkende serviceenhed vil kunne opnå mærkbare stordriftsfordele over hele administrationen.

- ✓ Driften: Ved at yde driftsservice til boligenheder kan der for det første opnås mærkbare stordriftsfordele. Ligeledes vil landsdækkende indkøbs- og serviceaftaler kunne tilbydes ligesom lagerbinding og ressourceforbrug kunne optimeres.
- ✓ Teknisk kapacitet: En landsdækkende teknisk enhed vil nemt kunne etablere og opretholde den nødvendige tekniske kapacitet og samtidig rumme specialister og stærkt fagligt miljø. Teknikere vil ligeledes kunne udstationeres i de enkelte kommuner for at løse konkrete opgaver.
- ✓ IT til boligadministration: Ved køb af IT-ydelsen fra et landsdækkende serviceselskab vil der kunne opnå drifts- og service sikkerheder. Det vil også være lettere/billigere at etablere kurser og at holde IT-systemet opdateret.
- ✓ PPV-planer: Det vil være en markant lettelse og kvalitets fordel i form af systematisk ensartethed at købe ydelsen fra et landsdækkende serviceselskab.
- ✓ Videns opsamling: Stor landsdækkende enhed vil kunne rumme både en generel og en systematisk vidensopsamling og er derfor ikke sårbar eller udsatte for videns tab ved udskiftninger af personale.
- ✓ Erfaringsbaseret: Store landsdækkende enhed har ressourcer til vidensopsamling samt videns- og erfaringsudveksling med andre. Dette gælder både konkret udveksling og generel som f.eks. gennem deltagelse i BygErfa arbejde.
- ✓ Accessoriske opgaver: Det landsdækkende serviceselskab har ikke egne udlejningsboliger. Selskabet er sat i verden for at yde kommunerne administrativ service, rådgivning og teknisk bistand i forhold til kommunernes eller de kommunale selskabers boliger.

Konklusion: Det er den konkrete ressourcebaserede model i sig selv der er afgørende. Modellen bygger grundlæggende på centralisering af løsningen og decentralisering af opgaven.

Modellen fastholder kommunernes 100% selvbestemmelsesret over såvel boligerne som den del og mængde af administrationen som købes fra det landsdækkende serviceselskab. Dette gælder uanset boligerne er organiseret i kommunal enhed eller selskab.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering
Ingen.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter
Ingen.

Det videre forløb
Beslutningen meddeles de øvrige kommuner og Selvstyret på et kommende PKG møde.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet kommentarer fra Økonomisk Sekretariat.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Relevante forvaltninger har været inddraget.

Tidligere beslutninger

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning 14. januar 2021:
Flertallet godkender indstillingen.

Den først pind i indstillingen afvises fra Siumut, med bemærkning om at sagen ønskes behandlet til temadagen inden Kommunalbestyrelsens møde på grund af mangelfuldt oplæg, samt ønske om fremlæggelse af økonomiske konsekvenser i forhold til løsningsforslagene.

Bilag

Ingen.

Punkt 04N: Forslag om asfaltering af pladsen foran Pilersuisoq, Tasiilaq

Beslutning

Indstillingen godkendes af flertallet

Bilag

Skema til Kommunalbestyrelsesmedlemmers initiativret.docx

Forslag om asfaltering af pladsen foran Pilersuisoq, Tasiilaq

Kommunalbestyrelsesmedlem Lund Kukos (S) forslag

Til beslutning

J.nr.: 01.01.07

Koncernservice – Vicekommunaldirektør Marie Fleischer / MAFL

Sagsresumé

Kommunalbestyrelsesmedlem Lund Kuko S) har den 21. december 2020 indsendt et beslutningsforslag til Kommunalbestyrelsen. Lund Kuko ønsker, at Kommunalbestyrelsen drøfter muligheden for asfaltering af pladsen foran Pilersuisoq, Tasiilaq.

Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at forslaget forkastes

Sagsfremstilling

Kommunalbestyrelsesmedlem Lund Kuko S) har den 21. december 2020 indsendt et beslutningsforslag til Kommunalbestyrelsen. Lund Kuko ønsker, at Kommunalbestyrelsen drøfter muligheden for asfaltering af pladsen foran Pilersuisoq, Tasiilaq.

Begrundelse for forslaget:

"Som bekendt er pladsen uden for KNI Pilersuisoq i Tasiilaq fyldt med grus, hvor der sælges grønlandsk mad hele sommeren. Støv bliver løftet af vinden og det spredes ud, og hver gang der kører en bil forbi, spredes støv over det hele.

Anlægges et bræt, kan vi ikke undgå, at pladsen bliver asfalteret, således man kan undgå støv i området. Af hensyn til renlighed, skal produktet være hensigtsmæssigt for folk før køb."

Formål:

"Mine begrundelser er således

Området er trafikeret, hvor både biler og folk kommer fordi og det bliver meget støvet om sommeren. Området bliver støvet pga. trafikken og af vinde. For at undgå det, tror jeg at det ville være mere tidssvarende at området asfalteres".

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 29 af 17. november 2017 om den kommunale styrelse (Styrelseslov)
§ 13 Ethvert medlem af kommunalbestyrelsen kan for kommunalbestyrelsen indbringe ethvert spørgsmål om kommunens anliggender samt fremsætte forslag til beslutninger herom. Udvalgene og borgmesteren skal meddele kommunalbestyrelsen de oplysninger, denne forlanger, og er med de begrænsninger, som er fastsat i lovgivningen, i enhver henseende undergivet kommunalbestyrelsens beslutninger.

Baggrunden for indstillingen fra Forvaltning for Anlæg og Miljø:

Forslaget flugter allerede med den af Kommunalbestyrelsen besluttet gennemgribende asfaltering i Tasiilaq, hvorfor omkostninger til asfaltering er allerede medtaget i budget. På den baggrund anbefales forslaget forkastet.

Det videre forløb

Kommunalbestyrelsens beslutning vil blive videreadministreret af Ledelsessekretariatet.

Bilag

1. Skema til Kommunalbestyrelsesmedlemmers initiativret

Punkt 04O: Begæring om udtrædelse af Kommunalbestyrelsens stedfortræderliste

Beslutning

Michael Rosing (løsgænger) forlader mødet.

Indstillingen godkendes

Bilag

Tillie Martinussens henvendelse til Kommuneqarfik Sermersooq

Begæring om udtrædelse af Kommunalbestyrelsens stedfortræderliste

Tillie Martinussen (D)

Til beslutning

J.nr.: 01.01.05

Koncernservice – Vicekommunaldirektør Marie Fleischer / MAFL

Sagsresumé

Tillie Martinussen (SAM) ønsker at udtræde af Kommunalbestyrelsens stedfortræderliste.

Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Kommunalbestyrelsen:

- at godkende Tillie Martinussens begæring om at udtræde af Kommunalbestyrelsens stedfortræderliste

Sagsfremstilling

Tillie Martinussen har fremsendt en begæring til Kommuneqarfik Sermersooq om at udtræde af Kommunalbestyrelsens stedfortræderliste.

Tillie Martinussen oplyser følgende til Kommuneqarfik Sermersooq:

"(..) Jeg nedlægger hermed mit mandat og min stedfortræderplads i kommunalbestyrelsen, og trækker mig dermed helt ud af den kommunale politik. (..)"

Løsningsforslag – faglig vurdering

Indenrigsafdelingen under Formandens Departement oplyser, at udtrædelse af stedfortræderlisten ikke er reguleret særskilt i lovgivningen, hvorfor der må tages udgangspunkt i § 54 stk. 1-2 i valgloven, hvor Kommunalbestyrelsesmedlemmers udtrædelse er reguleret. Det er op til Kommunalbestyrelsen at vurdere om begæringen kan tages til følge.

I § 54 stk. 1-2 står:

"Dersom et medlem i løbet af valgperioden begærer at udtræde af kommunalbestyrelsen, afgør kommunalbestyrelsen, hvorvidt en sådan begæring kan tages til følge.

Stk. 2. Er begæringen begrundet i helbredstilstand, forretninger eller lignende væsentlig årsag, der vanskeliggør den pågældendes medlemskab, skal begæringen normalt tages til følge."

På nuværende tidspunkt er Tillie Martinussen nummer et på stedfortræderlisten for demokraterne. Ved Kommunalbestyrelsens godkendelse vil stedfortræderlisten for demokraterne se således ud:

1. Michael Clasen

Tillie Martinussen var oprindeligt stemt ind på Kommunalbestyrelsens stedfortræderliste for demokraterne, men skiftede efterfølgende parti til Samarbejdspartiet.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Ingen.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 7 af 3. december 2012 om valg til kommunalbestyrelser, bygdebestyrelser og menighedsrepræsentationer (valgloven)
- Inatsisartutlov nr. 29 af 17. november 2017 om den kommunale styrelse (styrelsesloven)

Det videre forløb

Tillie Martinussen vil blive meddelt Kommunalbestyrelsens beslutning. Ved Kommunalbestyrelsens godkendelse vil Tillie Martinussen blive fjernet fra stedfortræderlisten.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet.

Bilag

1. Tillie Martinussens henvendelse til Kommuneqarfik Sermersooq

Punkt 5: Evt.

Punkt 6: Lukket

Punkt 7: Godkendelse af referat

Beslutning

Referat godkendes kl. 16:55